

KENWOOD

CONTROLADOR DE SUPORTES EXTERNOS

KOS-A210

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Kenwood Corporation



Declaração de conformidade relativa à Directiva EMC 2004/108/CE

Fabricante:

Kenwood Corporation

2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tóquio, 192-8525 Japão

Representante na UE:

Kenwood Electronics Europe BV

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Holanda



Índice

| | | | |
|---|-----------|--|-----------|
| Antes de usar | 3 | Operação do áudio Bluetooth | 19 |
| Operação Básica | 4 | Antes de usar | |
| Funções gerais | | Operação Básica | |
| Funções do iPod e do dispositivo USB | | Definição Bluetooth | 20 |
| Cancelar o modo Demonstração (apenas quando estiver ligado ao KOS-D210) | | Registrar um dispositivo Bluetooth | |
| Escutar áudio através desta unidade | | Registrar um dispositivo Bluetooth especial | |
| Controlo da função | 6 | Registrar o código PIN | |
| Definições de mostrador | 9 | Transferir a lista telefónica | |
| Seleção da cor da iluminação | | Seleccionar o dispositivo Bluetooth que deseja ligar | |
| Seleção do tipo de mostrador | | Apagar um dispositivo Bluetooth registado | |
| Seleção da apresentação de texto | | Apresentação da versão de firmware | |
| Definição de apresentação da entrada auxiliar | | Adicionar um comando de marcação por voz | |
| Operação do iPod/dispositivo USB | 11 | Definir um comando de voz para categoria SMS (Serviço de mensagens curtas) | |
| Busca de música | | Descarregar a SMS | |
| Busca de música para iPod | | Anexo | 25 |
| Busca de música por inicial | | Acessórios | 28 |
| Busca relacionada | | Procedimentos para instalação | 29 |
| Busca de unidade | | Ligar os cabos aos terminais | 30 |
| Todas aleatoriamente | | Instalação | 32 |
| Controlo do iPod por modo manual | | Guia de resolução de problemas | 36 |
| Controlo dos favoritos | 14 | Especificações | 38 |
| Memória de predefinição dos favoritos | | | |
| Recuperação da predefinição dos favoritos | | | |
| Eliminação da memória da predefinição dos favoritos | | | |
| Definição do nome dos favoritos | | | |
| Definição de entrada/saída | 15 | | |
| Ajuste do nível de entrada | | | |
| Definição da frequência de transmissão | | | |
| Operação básica a telefonar com mãos-livres | 16 | | |
| Antes de usar | | | |
| Receber uma chamada | | | |
| Durante uma chamada | | | |
| Chamada em espera | | | |
| Outras funções | | | |
| Fazer uma chamada | | | |
| Marque um número | | | |
| Marcação rápida (Marcação predefinida) | | | |
| Ligar para um número na lista telefónica | | | |
| Ligar para um número no registo de chamadas | | | |
| Fazer uma chamada com marcação por voz | | | |
| Registrar na lista de números predefinidos | | | |
| Apresentação do tipo de número de telefone (categoria) | | | |

Antes de usar

▲ADVERTÊNCIA

Para prevenir ferimentos ou incêndios, tome as seguintes precauções:

- Para prevenir curto-circuitos, nunca se deve colocar ou deixar objectos metálicos (p.ex., moedas ou ferramentas de metal) dentro do aparelho.

Cancelar o modo Demonstração para utilizar esta unidade quando ligar à unidade de apresentação KOS-D210 (acessório opcional)!

Quando ligada ao KOS-D210, esta unidade está inicialmente configurada para o modo Demonstração. Quando utilizar esta unidade pela primeira vez, consulte <Cancelar o modo Demonstração> (página 5).

Limpar a unidade

Se esta unidade estiver manchada, limpe-a com um pano suave e seco, como um pano de silicone.

Se esta unidade estiver muito manchada, limpe a mancha com um pano humedecido com um produto de limpeza neutro, em seguida, limpe-a novamente com um pano suave e seco limpo.



- Aplicar um produto de limpeza directamente na unidade poderá afectar as suas peças mecânicas. Limpar o painel com um pano áspero ou usar um líquido volátil tal como um diluente ou álcool poderá riscar a superfície ou apagar caracteres.
- Para que as informações desta unidade sejam apresentadas no mostrador do seu veículo, o equipamento áudio do veículo deve suportar o sistema de rádio RDS.
- Neste manual, a notação " " representa as mensagens apresentadas na unidade de apresentação KOS-D210 (acessório opcional). A notação (" ") representa as mensagens apresentadas no equipamento áudio do veículo ligado a esta unidade.
- Se aparecerem problemas durante a instalação, consulte o seu concessionário Kenwood.
- Quando adquirir acessórios opcionais, verifique com o seu revendedor Kenwood se estes funcionam com o seu modelo e na sua área.
- Podem ser apresentados caracteres em conformidade com a norma ISO 8859-1.
- Podem ser apresentados caracteres em conformidade com a norma ISO 8859-5 ou ISO 8859-1. Consulte "MENU" > "Russian" em <Controlo da função> (página 6).
- As ilustrações do mostrador que aparecem neste manual são exemplos utilizados para explicar de forma mais clara como os controlos são utilizados. Portanto, o que aparece nas ilustrações poderá diferir do que aparece no equipamento real, e algumas ilustrações poderão representar algo impossível na operação real.

Este produto não é instalado pelo fabricante de um veículo na linha de produção, nem pelo importador profissional de um veículo para um Estado Membro da UE.

Informação sobre a forma de deitar fora Velho Equipamento Eléctrico, Electrónico e baterias (aplicável nos países da UE que adoptaram sistemas de recolha de lixos separados)



Produtos e baterias com o símbolo (caixote do lixo com um X) não podem ser deitados fora junto com o lixo doméstico.



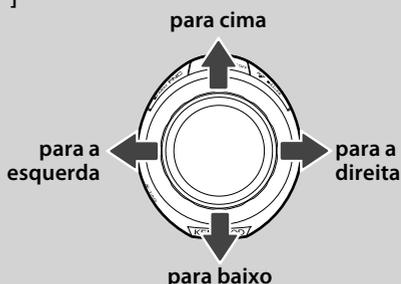
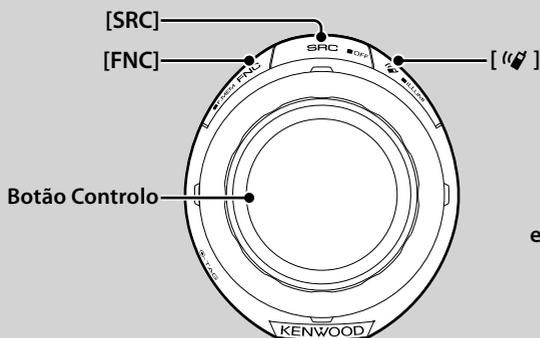
Equipamentos velhos eléctricos, electrónicos e baterias deverão ser reciclados num local capaz de o fazer bem assim como os seus subprodutos. Contacte as autoridades locais para se informar de um local de reciclagem próximo de si. Reciclagem e tratamento de lixo correctos ajudam a poupar recursos e previnem efeitos prejudiciais na nossa saúde e no ambiente.



Pb

Note: o símbolo "Pb" abaixo do símbolo em baterias indica que esta bateria contém chumbo.

Operação Básica



Funções gerais

Botão de selecção Alimentação/Fonte: [SRC]

Liga a alimentação.

Quando a alimentação estiver ligada, selecione uma fonte.

Quando ligado ao KOS-D210 (acessório opcional) (Modo de selecção SRC 1): Pressione o botão [SRC] e rode o botão Controlo ou pressione-o para cima ou para baixo. Para determinar a fonte seleccionada, pressione o botão Controlo.

Quando não está ligado ao KOS-D210 (acessório opcional) (Modo de selecção SRC 2): As fontes alternam entre si sempre que pressionar este botão.

iPod/dispositivo USB ("iPod" ou "USB"), entrada auxiliar ("AUX") e em espera ("STANDBY")

Prima pelo menos durante 1 segundo para desligar a alimentação.



- Para seleccionar o Modo de selecção SRC 2 quando estiver ligado ao KOS-D210, defina "MENU" > "SRC Select" em <Controlo da função> (página 6) como "2".
- Quando estiver conectado um acessório opcional, aparece o nome da fonte para cada dispositivo.
- Quando a ligação do iPod for reconhecida, o mostrador da fonte muda de "USB" para "iPod".
- Para os ficheiros áudio e dispositivos reproduzíveis, consulte <Sobre o ficheiro de áudio> (página 25).

Correr texto/título: Botão Controlo

Percore o texto do ficheiro áudio quando é pressionado para cima durante pelo menos 2 segundos.

Controlo da função: [FNC]

Se pressionar este botão, pode definir várias funções com o botão Controlo. Consulte <Controlo da função> (página 6).

| Categoria | Função do elemento de configuração |
|-----------|--|
| FAV | Entra no modo Recuperação da predefinição dos favoritos. |
| MENU | Permite configurar o ambiente. |
| RMV | Entra no modo Remoção de USB. |
| SETUP | Permite configurar o mostrador e a cor. |
| BT | Permite configurar a função de Bluetooth. |
| — | Permite configurar a função de cada fonte. |

Controlo dos favoritos: [FNC]

Pressionar o botão durante pelo menos 1 segundo permite-lhe registar várias funções. A função registada pode ser executada a partir da lista apresentada pressionando este botão e seleccionando "FAV". Consulte <Controlo dos favoritos> (página 14).

Controlo da iluminação: [FNC]

Mantenha este botão pressionado e rode o botão Controlo para mudar as cores da iluminação do KOS-D210 (acessório opcional) e do controlador.

Pode seleccionar a partir de 10 cores ou 10 cores digitalizadas, cada uma das quais muda a cada 5 segundos.



- Para tornar a cor da iluminação do KOS-D210 diferente da do controlador, defina "OFF" > "MENU" > "ILLUMI SYNC" em <Controlo da função> (página 6). Pode definir a cor da iluminação do KOS-D210 em "SETUP" > "Color Select" (página 9) em <Controlo da função> (página 6).
- Assim que define "OFF" > "ILLUMI SYNC", a cor da iluminação do KOS-D210 não muda logo a seguir a definir "ON" novamente. Da próxima vez que a cor da iluminação for definida, a cor da iluminação do controlador irá mudar.

Funções do iPod e do dispositivo USB

Pausa e reprodução: Botão Controlo

Comuta entre pausa e reprodução de cada vez que este botão é premido.

Busca de música: Botão Controlo

Muda de música quando é empurrado para a esquerda ou direita.

Avanço ou recuo rápido da música enquanto se continua a empurrar para o lado esquerdo ou direito. (Não é debitado nenhum som durante a reprodução de um ficheiro áudio.)

Busca de pasta: Botão Controlo

Muda a pasta que contém o ficheiro áudio ao carregar para cima ou para baixo.



- Para as operações no iPod, entre primeiro em <Busca de música para iPod> (página 11) para entrar no modo de busca.

Modo busca: Botão Controlo

Depois de rodar o botão de controlo, pode procurar músicas rapidamente com o botão Controlo. Ver <Busca de música> (página 11) para detalhes.

Remoção do dispositivo USB

Para remover o iPod/ dispositivo USB, tem que entrar no modo Remover. Para entrar no modo Remover, pressione o botão [FUN] e, em seguida, seleccione "RMV" ("USB RMV"). Para mais detalhes, consulte <Controlo da função> (página 6).



- O iPod/dispositivo USB pode ser removido enquanto a unidade está desligada.

Cancelar o modo Demonstração (apenas quando estiver ligado ao KOS-D210)

Não utilize esta unidade antes de cancelar o modo Demonstração.

- 1 Ligue o aparelho**
Pressione o botão [SRC].
- 2 Entre em modo Controlo da função**
Pressione o botão [FNC].
- 3 Seleccione o modo Menu**
Pressione o botão Controlo para a direita, esquerda, cima e baixo para seleccionar "MENU" e, em seguida, pressione o botão Controlo.
- 4 Seleccione a apresentação "DEMO Mode"**
Rode o botão Controlo.
- 5 Defina o modo Demonstração**
Pressione o botão Controlo durante pelo menos 2 segundos.
Pressionar este botão durante 2 segundos ou mais alterna a definição entre "ON" e "OFF".
- 6 Saia do modo Controlo da função**
Pressione o botão [FNC] duas vezes.

Escutar áudio através desta unidade

Quando ouvir áudio com a função transmissor
Sintonize o rádio do veículo para FM 88.3 MHz e, em seguida, defina o nome do serviço do programa para a apresentação.

A frequência de transmissão pode ser mudada com "MENU" > "TransmissionFREQ" ("FREQ") em <Controlo da função> (página 6).

Quando ouvir áudio com a função LINE OUT
Comute a fonte áudio do veículo para "AUX".

Controlo da função

As funções da tabela seguinte podem ser configuradas usando Controlo da função.

1 Entre em modo Controlo da função

Pressione o botão [FNC].

2 Seleccione um grupo de funções (apenas quando ligado ao KOS-D210)

Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.

Pressione o botão Controlo para a esquerda para definir os itens de preferência ("MENU" ou "SETUP").

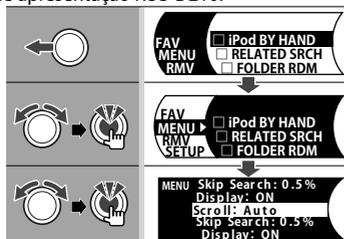
Pressione o botão Controlo para a direita para activar/desactivar o elemento de função da fonte seleccionada.

3 Seleccione o elemento da configuração pretendida

| Tipo de operação | Operação |
|----------------------------|--|
| Movimento entre elementos | Rode o botão Controlo. |
| Seleção de elemento | Pressione o botão Controlo. |
| Volte ao elemento anterior | Pressione o botão [FNC]. Selecione "Return" no fundo da lista de elementos. |

Repita a selecção e determinação até ser seleccionado o item desejado.

Exemplo de apresentação KOS-D210:



Neste manual, a selecção acima está indicada como

Selecione "MENU" > "Scroll".

O "□" de cada elemento passa a "✓" quando a função da fonte é ligada.

4 Faça uma definição

Pressione o botão Controlo para cima ou para baixo.

Pressione o botão Controlo para ligar/desligar o elemento da função da fonte.

- Para alguns elementos, é necessário continuar a pressionar o botão Controlo durante 1 ou 2 segundos para efectuar a definição. Para esses elementos, o tempo necessário para manter o botão Controlo pressionado é apresentado em segundos na coluna Entrada.
- Para as funções acompanhadas da descrição do procedimento de definição e daí em diante, são apresentados os números de página de referência.

5 Saia do modo Controlo da função

Pressione o botão [FNC] duas vezes.

Pressione o botão [FNC] várias vezes até voltar à hierarquia desejada.

O item apresentado depende da fonte ou modo actualmente seleccionada. A marca na coluna da condição indica a condição para a qual o item é apresentado.

SB : Pode ser definido em outro estado diferente de espera.

SB : Pode ser definido no estado espera.

AF1 : Pode ser definido durante a fonte ficheiro áudio do iPod/dispositivo USB.

AF2 : Pode ser definido durante a fonte ficheiro áudio do dispositivo USB (excluindo iPod).

iPod : Só pode ser definido durante a reprodução do iPod.

KMB : Só pode ser definido durante a reprodução do suporte Music Editor.

AUX : Pode ser definido durante o acesso à fonte AUX.

Phone : Pode ser definido enquanto um telemóvel estiver ligado.

— : Pode ser definido durante todas as fontes.

O botão Controlo é utilizado para introdução, mas a forma de utilização do botão varia consoante os elementos de definição.

: Pressione o botão Controlo para mudar as definições.

: Pressione o botão Controlo para a esquerda ou para a direita para mudar as definições.

: Rode o botão Controlo para comutar as definições.

1 seg. : Pressione o botão Controlo durante 1 segundo para entrar no modo de definição.

2 seg. : Pressione o botão Controlo durante 2 segundos para entrar no modo de definição.



- Consulte a página respectiva para informações sobre como definir os itens com referência de número de página.
- Apenas os itens disponíveis para a fonte actual são apresentados.
- O telemóvel ligado tem de ter função de SMS para poder utilizar a função "SMS".
- Esta unidade suporta o KENWOOD Music Editor versão 3.0 (página 25) ou superior. Se "FILE SCAN" for seleccionado durante a reprodução de um ficheiro multimédia no KENWOOD Music Editor, os ficheiros multimédia são reproduzidos da seguinte forma:
 - Os primeiros 10 segundos ou a parte seleccionada por Saltar introdução.
 - Durante Saltar introdução, rode o botão de controlo para a esquerda ou a direita para mudar a música.
- O método de varrimento depende da definição do Music Editor. Consulte a ajuda do Music Editor para mais detalhes.

* Definições de fábrica
 *1 Função do KOS-A210 com o KCA-BT200.
 *2 Função do KOS-A210 com o KOS-D210.
 *3 Consulte o <Glossário do menu> (página 26).

Elemento de função da fonte

| Função | Ajuste | Entrada | Síntese da definição | Condição | Página | |
|--|-----------------------------|------------|--|---|------------|----|
| "iPod BY HAND" ("IPODMODE") | "ON"/"OFF" | | Quando definido em "ON", permite utilizar o iPod com o controlo do iPod. | iPod | 13 | |
| "RELATED SRCH" ("R-SEARCH") | — | | Inicia a Busca relacionada. | iPod | 12 | |
| ("PLAY MODE") Quando não está ligado ao KOS-D210. | "FILE SCAN" ("SCN: FILE") | "ON"/"OFF" | | Quando definido como "ON", reproduz a introdução das músicas na pasta consecutivamente. | AF2 | — |
| | "FOLDER RDM" ("RDM: FOLD") | "ON"/"OFF" | | Quando definido como "ON", reproduz a música na pasta aleatoriamente. | AF1 | — |
| | "ALL RANDOM" ("RDM: ALL") | "ON"/"OFF" | | Quando definido em "ON", todas as músicas no iPod são reproduzidas aleatoriamente. | AF1 | 13 |
| | "FILE REPEAT" ("REP: FILE") | "ON"/"OFF" | | Quando definido como "ON", reproduz a música repetidamente. | AF1 | — |
| | "FOLDER REP" ("REP: FOLD") | "ON"/"OFF" | | Quando definido como "ON", reproduz a música na pasta repetidamente. | AF2 | — |

Elemento preferido

| Categoria | Elemento | Ajuste | Entrada | Síntese da definição | Condição | Página |
|--|---------------------------------|--|---------|--|---------------------------|--------|
| "FAV"*2 | — | — | | Entra no modo Recuperação da predefinição dos favoritos. | — | 14 |
| ("DISP") Quando não está ligado ao KOS-D210. | — | — | | Muda as informações apresentadas. | — | 10 |
| "MENU" | "TransmissionFREQ" ("FREQ") | "87.9" - "89.9" | 1 seq. | Definição da frequência de transmissão. | SB | 15 |
| | "ModulationLV" ("MOD LV") | "1" - "3" | | Define o nível de modulação do transmissor. | SB | — |
| | "SCL Speed" ("SCL-SPD") | "1" - "3" | | Define a velocidade da transmissão de dados de RDS. | SB | *3 |
| | "Input Level ADJ" ("INPUT LV") | "-8" - "0" AUX: "-8" - "+8" | 1 seq. | Ajusta o nível de entrada. | SB | 15 |
| | "SRC Select" ("S.SEL")*2 | "1"*/"2" | | Define o método de selecção da fonte. | SB | 4 |
| | "Skip Search" ("SKIP") | "0.5%"* "1%"*/"5%"* "10%" | | Define a relação do salto efectuado com <Busca de música para iPod>. | iPod KME | 11 |
| | "Power Off Mode" ("PWR OFF")*1 | "1"*/"2" | | Liga automaticamente a alimentação quando se recebe uma chamada enquanto a alimentação está desligada. | SB | *3 |
| | "Device Regist" ("DVC REG")*1 | — | 1 seq. | Registar um dispositivo Bluetooth (emparelhamento). | SB | 20 |
| | "SPCL DVC Select" ("SDVC")*1 | — | 1 seq. | Permitir o registo de um dispositivo especial que não possa ser registado normalmente. | SB | 20 |
| | "Phone Selection" ("PHN-SEL")*1 | — | 1 seq. | Selecione um telemóvel para comunicação de mãos-livres. | SB | 21 |
| | "Audio Selection" ("AUD-SEL")*1 | — | 1 seq. | Selecione o leitor de áudio Bluetooth a ser ligado. | — | 21 |
| | "Device Delete" ("DVC-DEL")*1 | — | 1 seq. | Cancelar o registo do dispositivo Bluetooth. | SB | 22 |
| | "BT DVC Status" ("D-STATUS")*1 | — | 1 seq. | Apresentar o estado do dispositivo Bluetooth. | — | *3 |
| | "PIN Code Edit" ("PIN EDIT")*1 | — | 1 seq. | Especificar o código PIN necessário quando registar esta unidade usando o dispositivo Bluetooth. | SB | 21 |
| | "Auto Answer" ("ANS")*1 | "OFF"/"OS" - "8S"* - "99S" | | Atender automaticamente uma chamada após uma parte do intervalo de tempo predefinido para a resposta automática. | SB | *3 |
| | "SP Select" ("SPK")*1 | "All" ("ALL")* "Left" ("LCH")/ "Right" ("RCH") | | Especificar o altifalante de saída da voz. | SB | *3 |

Página seguinte ►

Controlo da função

* Definições de fábrica
 *1 Função do KOS-A210 com o KCA-BT200.
 *2 Função do KOS-A210 com o KOS-D210.
 *3 Consulte o <Glossário do menu> (página 26).

| Categoria | Elemento | Ajuste | Entrada | Síntese da definição | Condição | Página |
|-------------|-------------------------------------|---|---------------|--|--------------|--------|
| | "Call Beep" ("C-BP")*1*2 | "ON"/"OFF" | | Transmitir um bip do altifalante quando receber uma chamada. | SB | *3 |
| | "Beep Level" ("BEEP LV")*1*2 | "1"-"5" | | Define o volume do som do bip. | — | — |
| | "Beep Pattern" ("BEEP")*1*2 | "1"-"4" | | Define o padrão do som do bip. | — | — |
| | "BT F/W Update" ("BT FW UP")*1 | — | 1 seq. | Apresentar a versão do firmware e actualizar o firmware. | SB | 22 |
| | "Illumi SYNC"*2 | "OFF"/"ON"* | | Sincroniza a cor da iluminação do mostrador com a cor do controlador. | SB | 5 |
| | "Display" ("DISP OFF")*2 | "OFF"/"ON"* | | Desliga o mostrador quando não é executada nenhuma operação. | — | *3 |
| | "DISP DIM" ("DIM")*2 | "OFF"/"AUTO"* /"MNAL1"/ /"MNAL2" | | Define se a iluminação escurece em conjunto com o interruptor da luz do veículo ou se escurece de forma constante. | SB | *3 |
| | Contrast*2 | "1"-"10" | | Ajuste do contraste do mostrador. | SB | — |
| | DISP N/P*2 | "POS1"/"2" /"NEGA1"/"2" | | Comuta a apresentação entre positivo ou negativo. | SB | *3 |
| | "DISP V.Flip"*2 | "OFF"/"ON" | | Inclina o mostrador quando a unidade de apresentação está instalada acima do nível dos seus olhos. | SB | 34 |
| | "Supreme" ("SPRM") | "OFF"/"ON"* | | Liga ou desliga a função Supremo. | AF2 | *3 |
| | "Name Set" ("NAME SET") | — | 1 seq. | Define o mostrador quando comutado em fonte AUX. | AUX | 10 |
| | "Russian" ("RUS")*2 | "OFF"/"ON"* | | Selecciona o russo como idioma do mostrador. | SB | *3 |
| | "Scroll" ("SCL MANU")*2 | "Auto"/ /"Manual"* | | Especifica se o texto é deslocado automaticamente. | — | — |
| | "Favorite Delete" ("FAV DEL")*2 | — | 1 seq. | Elimina a Memória de predefinição dos favoritos. | SB | 14 |
| | "Built in AUX" ("AUX") | "OFF"/"ON"* | | Define se apresentar AUX durante a selecção da fonte. | SB | — |
| | "F/W Version" ("F/W") | — | — | Apresente a versão do firmware | SB | — |
| | "DEMO Mode" ("DEMO")*2 | "OFF"/"ON"* | 2 seq. | Especifica se activar a demonstração. | — | 5 |
| "RMV"*2 | | | | Entra no modo Remoção de USB. | — | 5 |
| "SETUP"*2 | "Display Select" | "Type Select" | | Define o padrão do mostrador. | — | 9 |
| | | "Side Select" | | Define a apresentação lateral de Tipo A. | — | — |
| | | "Text Select" | | Define a apresentação do texto. | — | 10 |
| | "Color Select" | "Variable Scan"*/ "Color 1"-"Color 10"/"User" | | Define a cor da iluminação do mostrador. Pode ser definido quando "Illumi SYNC" está definido como "OFF". | — | 9 |
| "BT"*1 | "Voice Recognize" ("V-RECOG") | — | | Faz chamadas reconhecendo a voz registada. | Phone | 18 |
| | "Voice Tag" ("VOICETAG") | "PB Name Edit" /"NAME EDIT" | | Regista a voz para reconhecimento por voz. | Phone | 22 |
| | | "PN Type Edit" /"TYPE EDIT" | | Regista a voz para seleccionar a categoria Número de telefone na Lista de contactos. | Phone | 23 |
| | "SMS" | "SMS Download" /"SMS DL" | | Descarregar uma mensagem curta. | Phone | 24 |
| | | "SMS Inbox" /"INBOX" | | Apresentar a mensagem curta recebida. | Phone | 24 |
| "(USB RMV)" | Quando não está ligado ao KOS-D210. | | | | — | 5 |

Definições de mostrador

Função do KOS-D210 (acessório opcional)

Seleção da cor da iluminação

Selecione a cor da iluminação do mostrador.

1 Entre no modo de seleção da cor da iluminação Selecione "SETUP" > "Color Select".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

2 Selecione a cor da iluminação

Rode o botão Controlo e pressione o centro quando o elemento desejado for apresentado.

Selecione a cor de entre "Variable Scan"/"Color1" — "Color 10"/"User".

Criar uma cor de "User"

Pode criar a sua cor original durante a selecção de "Color1" — "Color10".

A cor que criou é recuperada quando selecciona "User".

1. Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

Entre no modo de ajuste da cor para detalhes.

2. Defina a cor.

| Tipo de operação | Operação |
|---|---|
| Para seleccionar a cor a ajustar. (vermelho, verde ou azul) | Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda. |
| Para ajustar a cor. (Gama: 0 — 9) | Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo. |

3. Pressione o botão Controlo.

Saia do modo de ajuste da cor para detalhes.

3 Saia domodo Seleção da cor da iluminação

Pressione o botão [FNC].



- Pode seleccionar a cor da iluminação do mostrador quando definir "MENU" > "Illumi SYNC" como "OFF". A cor da iluminação do mostrador é igual à cor do controlador quando estiver definido como "ON".

Função do KOS-D210 (acessório opcional)

Seleção do tipo de mostrador

Em baixo estão indicados exemplos de tipos de mostrador.

| Indicação | Tipo de mostrador |
|------------|--|
| "TYPE [A]" | Apresenta 4 linhas de texto. |
| "TYPE [B]" | Apresenta uma linha de texto e gráficos. |

1 Entre no modo de seleção do tipo de mostrador Selecione "SETUP" > "Display Select" > "Type Select".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

2 Selecione o tipo de mostrador

Rode o botão Controlo.

3 Saia do modo seleção do tipo de mostrador

Pressione o botão [FNC].



- Sobre como mudar as informações da apresentação de texto, consulte <Seleção da apresentação de texto> (página 10).
- Quando "TYPE [A]" está seleccionado, o ícone da fonte actualmente seleccionada e o título das informações de texto podem ser apresentados no lado esquerdo seguindo-se a operação em <Controlo da função> (página 6).
Apresentação lateral: Selecione "SETUP" > "Display Select" > "Side Select"

Definições de mostrador

Função do KOS-D210 (acessório opcional)

Seleção da apresentação de texto

Muda a informação apresentada em cada fonte;

Na fonte iPod/dispositivo USB (quando ligado ao KOS-D210)

| Informação | Indicação |
|--|---------------|
| Título | "Title" |
| Nome do artista | "Artist" |
| Álbum | "Album" |
| Nome da pasta | "Folder name" |
| Nome do ficheiro | "File name" |
| Tempo de reprodução | "P-Time" |
| Barra do tempo de reprodução (apenas para iPod)* | "Time Bar" |
| Em branco | "Blank" |

* Só pode ser apresentado na linha inferior do texto "TYPE [A]".

Na fonte iPod/dispositivo USB (quando não está ligado ao KOS-D210)

| Informação | Indicação |
|------------------|-----------|
| Título | "TITLE" |
| Nome do artista | "ARTIST" |
| Álbum | "ALBUM" |
| Nome da pasta | "FOLDER" |
| Nome do ficheiro | "FILE" |

Na fonte Em espera/entrada auxiliar (função do KOS-D210)

| Informação | Indicação |
|---------------|---------------|
| Nome da fonte | "Source Name" |
| Em branco | "Blank" |

1 Entre no modo de seleção de apresentação do texto

Quando ligado ao KOS-D210:

Selecione "SETUP" > "Display Select" > "Text Select".

Quando não está ligado ao KOS-D210:

Selecione "DISP".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

2 Selecione a parte de apresentação do texto (quando ligado ao KOS-D210)

Pressione o botão Controlo para cima ou para baixo.

A parte da apresentação de texto seleccionada pisca.

3 Selecione o texto

Rode o botão Controlo.

4 Saia do modo Seleção de apresentação de texto

Pressione o botão [FNC].



- Se o elemento do mostrador seleccionado não tiver nenhuma informação, aparecem as informações alternativas.
- Alguns elementos não podem ser seleccionados consoante o tipo de mostrador e a linha.
- Quando selecciona "Folder name" durante a reprodução com iPod, os nomes são apresentados consoante os elementos de busca seleccionados actualmente.
- Se o controlo do iPod por modo manual estiver activado durante a reprodução do iPod, é apresentado "iPod by Hand Mode".
- Se não for possível apresentar todos os caracteres ao reproduzir com iPod, é apresentado o número do ficheiro na lista.

| Informação | Indicação |
|------------------|-------------|
| Título da música | "TITLE****" |
| Nome da pasta | "FLD****" |
| Nome do ficheiro | "FILE****" |

Definição de apresentação da entrada auxiliar

Selecciona a apresentação quando se comuta para a fonte de entrada auxiliar.

1 Selecione a fonte AUX Pressione o botão [SRC].

2 Selecione o modo Definição de apresentação da entrada auxiliar

Selecione "MENU" > "Name Set" ("NAME SET").

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

3 Entre no modo Definição da apresentação da entrada auxiliar

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

É apresentada a apresentação de entrada auxiliar actualmente seleccionada.

4 Selecione a apresentação de entrada auxiliar Rode o botão Controlo.

"AUX"/"DVD"/"PORTABLE"/"GAME"/"VIDEO"/"TV"

5 Saia do modo Definição da apresentação da entrada auxiliar

Pressione o botão [FNC].



- Quando a operação for interrompida durante 10 segundos, o nome nesse momento é registado e o modo Definição de mostrador de entrada auxiliar fecha.

Operação do iPod/dispositivo USB

Função do dispositivo USB

Busca de música

Seleção da música que pretende ouvir no dispositivo ou suporte em reprodução.

1 Entre em modo Busca de música

Rode o botão Controlo.

É apresentado "SEARCH".

Apresenta o nome do ficheiro áudio actual.

2 Busca de música

Ficheiro áudio

| Tipo de operação | Operação |
|----------------------------------|--|
| Movimento entre pastas/ficheiros | Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo. |
| Busca de trechos *1 | Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda. |
| Seleção da pasta/ficheiro | Pressione o botão Controlo ou pressione-o para a direita. |
| Voltar à pasta anterior | Pressione o botão Controlo para a esquerda. |
| Voltar à pasta de raiz | Pressione o botão Controlo para a esquerda durante pelo menos 1 segundo. |

Quando ligado ao KOS-D210:

"◀" ou "▶" ao lado do nome da pasta apresentada indica que esta pasta é precedida ou seguida por outra pasta.

O nome de ficheiro é apresentado com o indicador "♪".

Cancelar o modo Busca de música

Pressione o botão [FNC].



- Não é possível efectuar Busca de música durante a reprodução aleatória.
- *1 Busca de trechos (função do suporte Music Editor): O número de músicas a saltar é determinado pela relação do número total de músicas na lista seleccionada no momento. Defina a relação com "Skip Search" no <Controlo da função> (página 6). Se continuar a pressionar o botão Controlo durante 3 ou mais segundos, salta músicas a 10% independentemente da definição.

Função de iPod

Busca de música para iPod

Busca a música (no iPod) que quer reproduzir.

1 Entre em modo Busca de música

Rode o botão Controlo.

2 Busca de música

| Tipo de operação | Operação |
|----------------------------|--|
| Movimento entre elementos | Rode o botão Controlo. |
| Busca de trechos *1 | Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda. |
| Seleção de elemento | Pressione o botão Controlo. |
| Volte ao elemento anterior | Pressione o botão Controlo para cima. |
| Voltar para o menu de topo | Pressione o botão Controlo para cima durante pelo menos 1 segundo. |
| Procura por inicial | Pressione o botão Controlo para baixo. Consulte a secção seguinte <Busca de música por inicial>. |

A barra de deslocamento é apresentada no lado direito do ecrã.

Cancelar o modo Busca de música

Pressione o botão [FNC].



- *1 Busca de trechos: O número de músicas a saltar é determinado pela relação do número total de músicas na lista seleccionada no momento. Defina a relação com "Skip Search" no <Controlo da função> (página 6). Se continuar a pressionar o botão Controlo durante 3 ou mais segundos, salta músicas a 10% independentemente da definição.
- Os caracteres incluídos num nome de música mas que não possam ser apresentados são deixados em branco. Se nenhum dos caracteres do nome de uma música poderem ser apresentados, o nome e os dígitos do item de busca são apresentados.

| Itens | Indicação | Itens | Indicação |
|----------------------|-------------|--------------|------------|
| Listas de reprodução | "PLIST****" | Podcasts | "PDCT****" |
| Artistas | "ART****" | Géneros | "GEN****" |
| Álbuns | "ALB****" | Compositores | "COM****" |
| Músicas | "PRGM****" | | |

Operação do iPod/dispositivo USB

Função de iPod

Busca de música por inicial

Pode seleccionar um carácter a partir da lista do item de busca (artista, álbum, etc.) seleccionado agora.

1 Entre em modo Busca de música

Rode o botão Controlo.

2 Inicie a busca alfabética

Pressione o botão Controlo para baixo.

É apresentado "A B C ...".

3 Seccione a inicial a procurar

| Tipo de operação | Operação |
|-----------------------------------|---|
| Desloca para o carácter seguinte. | Rode o botão Controlo ou pressione-o para a direita ou para a esquerda. |
| Desloca para a fila seguinte. | Pressione o botão Controlo para cima ou para baixo. |

4 Determine a inicial seleccionada

Pressione o botão Controlo.

Inicie a busca. Quando a busca é concluída, o modo de busca de música é seleccionado novamente na posição do carácter seleccionado.

Cancelar a busca alfabética

Pressione o botão [FNC].



- O tempo de busca por alfabeto poderá tornar-se longo dependendo do número de músicas no iPod ou da estrutura da pasta.
- Quando selecciona uma inicial na busca alfabética, a introdução de "*" busca símbolos e a introdução de "1" busca dígitos.
- Se a série de caracteres começar por um artigo "a", "an", ou "the" em modo de busca alfabética, é procurado ignorando o artigo.

Função de iPod

Busca relacionada

Procura música do mesmo intérprete ou género daquela que está a ser reproduzida.

1 Entre no modo Busca relacionada

Selecione "RELATED SRCH" ("R-SEARCH").

Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

2 Seccione o elemento de procura

Rode o botão Controlo para seleccionar o item de busca desejado e pressione o botão Controlo.

| Indicação | Item de busca |
|-------------------------|---|
| "Artist" ("ARTIST") | Apresenta os álbuns do mesmo intérprete. |
| "Album" ("ALBUM") | Apresenta a música do álbum que inclui aquela que está a ser reproduzida. |
| "Genre" ("GENRE") | Apresenta os intérpretes do mesmo género. |
| "Composer" ("COMPOSER") | Apresenta os álbuns que contêm música criada pelo mesmo intérprete. |

3 Busca de música

| Tipo de operação | Operação |
|----------------------------|---------------------------------------|
| Movimento entre elementos | Rode o botão Controlo. |
| Seleção de elemento | Pressione o botão Controlo. |
| Volte ao elemento anterior | Pressione o botão Controlo para cima. |

Cancelar a Busca relacionada

Pressione o botão [FNC].



- Quando a música que está a ser reproduzida não tem informações sobre os elementos de procura ou não são encontradas músicas, é apresentado "Not Found".

Busca de unidade

Seleção do dispositivo introduzido no Multi Card Reader.

1 Interrompa a reprodução

Pressione o botão **Controlo**.

2 Seccione um dispositivo

Pressione o botão **Controlo** para cima ou para baixo.

É apresentado "Drive#".

3 Reinicie a reprodução

Pressione o botão **Controlo**.



- Esta unidade é compatível com Multi Card Readers com um máximo de 4 ranhuras.
- Se um dispositivo for inserido durante a ligação do Multi Card Reader, não será reconhecido. Seccione o modo Remover consultando <Remoção do dispositivo USB> (página 5), remova o Card Reader e, em seguida, insira a memória.

Todas aleatoriamente

Todas as músicas são reproduzidas aleatoriamente.

Entre no modo todas aleatórias

Seccione "ALL RANDOM" ("RDM: ALL").

Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).



- O tempo necessário para ligar a função todas aleatória pode tornar-se mais longo dependendo do número de músicas no iPod ou da estrutura da pasta.
- A activação da função todas aleatórias, altera o elemento de busca do iPod para "Songs". Este item de busca não se altera mesmo se a função todas aleatória for desligada.

Função de iPod

Controlo do iPod por modo manual

Permite-lhe operar o iPod com o controlo no iPod.

Entre no controlo do iPod por modo manual

Seccione "iPod BY HAND" ("IPODMODE").

Sobre como seleccionar os itens de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).



- O iPod é interrompido quando o modo manual é activado durante a reprodução.
- No controlo do iPod por modo manual, o iPod não pode ser operado usando esta unidade.
- Este modo não é compatível com a apresentação de informações da música. O mostrador apresenta "iPod by Hand Mode".
- O iPod pode ser operado quando estiver de acordo com a função de controlo do iPod.

Controlo dos favoritos

Memória de predefinição dos favoritos

Registrar os procedimentos das operações para seleccionar a sua estação de transmissão ou listas/intérpretes do iPod.

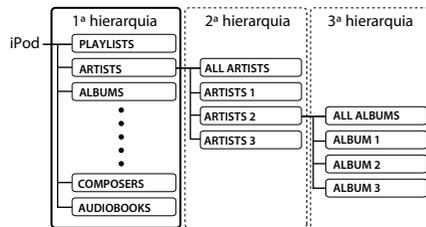
1 Apresente um elemento favorito

| Fonte | Elementos registáveis |
|----------------------|---|
| iPod | Ecrã de selecção de lista para as listas/intérpretes/álbuns, etc. |
| Telefone mãos-livres | Recuperação de número de telefone. |

É apresentado "FAV" quando é possível registar o procedimento da operação.

Definição do iPod

Pode registar a lista que desejar como primeira na hierarquia.



2 Entre no modo Memória de predefinição dos favoritos

Pressione o botão [FNC] durante pelo menos 1 segundo.

3 Seccione o número a guardar na memória

Rode o botão Controlo.

4 Memorize a Predefinição dos favoritos

Pressione o botão Controlo.

É apresentado "Memory".

Cancelar o modo Memória de predefinição dos favoritos

Pressione o botão [FNC].



- Registrar o procedimento da operação num número predefinido substitui o procedimento existente.
- Registe 6 pares na Memória de predefinição dos favoritos.
- A mesma operação de armazenamento de memória pode ser utilizada para "MENU" e "SETUP" na secção <Controlo da função> (página 6). Mas, não é possível recuperar algumas fontes seleccionadas actualmente. Para obter informações sobre as fontes disponíveis, consulte a coluna da condição na secção <Controlo da função>.
- Se os itens, na segunda hierarquia ou inferior, forem alterados, a lista no iPod será alterada adicionando-se ou eliminando-se músicas depois do registo em FAVORITOS. Por isso, a lista registada nesta unidade será diferente

da lista do iPod. O registo de FAVORITOS deve ser novamente efectuado, depois de se ter editado os itens no iPod.

Recuperação da predefinição dos favoritos

Recuperar um item registado nos Favoritos.

1 Entre no modo Recuperação da predefinição dos favoritos

Seccione "FAV".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

2 Seccione o número a recuperar na memória dos favoritos

Rode o botão Controlo.

3 Recupere a predefinição dos favoritos

Pressione o botão Controlo.

Cancelar o modo Recuperação da predefinição dos favoritos

Pressione o botão [FNC].



- Quando o iPod é seleccionado como a fonte, o ecrã de selecção da lista das listas/ intérpretes/ álbuns, etc. é apresentado. As músicas não serão reproduzidas automaticamente.

Eliminação da memória da predefinição dos favoritos

Eliminar um item registado nos Favoritos.

1 Entre no modo Eliminação da memória da predefinição dos favoritos

Seccione "MENU" > "Favorite Delete".

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

2 Entre no modo Eliminação da memória da predefinição dos favoritos

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

3 Seccione o número que pretende eliminar

Rode o botão Controlo e pressione o centro do botão quando for apresentado o número pretendido.

É apresentado "Delete?".

Seccione "ALL" se pretender eliminar tudo.

4 Rode o botão Controlo para seleccionar "YES" e, em seguida, pressione o botão Controlo.

É apresentado "Completed".

Saia do modo Eliminação da memória da predefinição dos favoritos.

Definição do nome dos favoritos

Dar um nome à memória predefinida registada nos Favoritos.

1 Entre no modo Recuperação da predefinição dos favoritos

Selecione “FAV”.

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

2 Recupere a memória dos favoritos para mudar Rode o botão Controlo.

3 Entre no modo Definição do nome dos favoritos Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

Selecione o mostrador “FAVORITE NAME SET”.

4 Introduza o nome

| Tipo de operação | Operação |
|--|---|
| Mova o cursor para a posição de introdução do carácter | Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda. |
| Selecione o tipo de carácter* | Pressione o botão Controlo. |
| Selecione os caracteres | Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo. |

* De cada vez que pressiona o botão, o tipo de carácter alterna entre os tipos mostrados na tabela em baixo.

| Tipo de carácter | Maiúscula alfabética Minúscula alfabética Números e símbolos |
|------------------|--|
|------------------|--|

5 Saia do modo Definição do nome dos favoritos Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda para seleccionar “ENTER” e, em seguida, pressione o botão Controlo.

Cancelar a definição do nome dos favoritos

Pressione o botão [FNC].

Ajuste do nível de entrada

Ajusta o nível de entrada da I/F USB e de AUX.

1 Seleccione o modo Ajuste do nível de entrada Seleccione “MENU” > “Input Level ADJ” (“INPUT LV”).

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

2 Entre no modo Ajuste do nível de entrada Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

3 Ajuste o nível de entrada Rode o botão Controlo.

4 Saia do modo Ajuste do nível de entrada Pressione o botão [FNC].

Definição da frequência de transmissão

Definição da frequência de transmissão.

1 Seleccione o modo Definição da frequência de transmissão

Selecione “MENU” > “TransmissionFREQ” (“FREQ”). Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

2 Entre no modo Definição da frequência de transmissão Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

3 Seleccione a frequência de transmissão Rode o botão Controlo.

4 Determine a frequência de transmissão Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

É apresentado “*” na frequência de transmissão confirmada.

5 Saia do modo Definição da frequência de transmissão Pressione o botão [FNC].

Operação básica a telefonar com mãos-livres

Antes de usar

- Para detalhes sobre o telemóvel Bluetooth com função mãos-livres, consulte <Sobre o telemóvel> (página 26).
- É necessário registar o telemóvel antes de o utilizar com esta unidade. Para mais informações, consulte <Registar um dispositivo Bluetooth> (página 20).
- Se registou dois ou mais telemóveis, é necessário seleccionar um deles. Para mais informações, consulte <Seleccionar o dispositivo Bluetooth que deseja ligar> (página 21).
- Para utilizar a lista telefónica, é necessário transferi-la previamente para esta unidade. Para mais informações, consulte <Transferir a lista telefónica> (página 21).
- O indicador "BT" acende quando um telemóvel está ligado a esta unidade.

Receber uma chamada

Atender uma chamada telefónica

Pressione o botão [].

Quando a fonte áudio de um veículo está em reprodução, comute a fonte para esta unidade (AUX). Quando utilizar a função do transmissor, sintonize a frequência do seu sintonizador na frequência do transmissor definida nesta unidade.



- Não é possível ter conhecimento de uma chamada telefónica com esta unidade desligada. Definindo "MENU" > "Power Off Mode" ("PWR OFF") de <Controlo da função> (página 6) para "2", a alimentação será automaticamente ligada quando uma chamada for recebida.
- As operações seguintes desligam a linha:
 - Ligar um dispositivo USB.
- O nome do interlocutor em chamada é apresentado se já tiver sido registado na Agenda telefónica.

Rejeitar uma chamada

Pressione o botão [SRC] ou o botão [].

Durante uma chamada

Desligar uma chamada

Pressione o botão [SRC] ou o botão [].

Comutar para o modo privado

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

Alterna entre conversação privada ("PRIVATE") e conversação mãos-livres sempre que este botão é pressionado.



- Consoante o tipo de telemóvel, comutar para o modo de conversação privada poderá seleccionar a fonte que foi utilizada antes de iniciar a ligação mãos-livres. Caso isto aconteça, a fonte não pode ser comutada de volta para o modo de conversação mãos-livres ao utilizar esta unidade. Utilize o telemóvel para voltar ao modo de conversação mãos-livres.

Chamada em espera

Atender outra chamada recebida com a chamada em curso suspensa

- 1 Pressione o botão Controlo.
- 2 Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo. Selecciona o mostrador "ANSWER".
- 3 Pressione o botão Controlo.

Atender outra chamada recebida após terminar a chamada em curso

Pressione o botão [SRC].

Atender a chamada em espera após terminar a chamada em curso

Pressione o botão [SRC].

Comutar entre a chamada em curso e a chamada em espera

Pressione o botão Controlo.

Cada vez que pressiona este botão comuta o interlocutor em chamada.

Outras funções

Apagar a mensagem de despedida

Pressione o botão [SRC].

"HF Disconnect" ("HF D-CON") desaparece.

Fazer uma chamada

1 Entrar em modo método de marcação

Pressione o botão [(📞)].

2 Seleccione um método de marcação

Pressione o botão Controlo.

“DIAL” (“N-DIAL”) » “INITIAL” (“PB-BOOK1”) » “PHONE BOOK” (“PB-BOOK2”) » “OUT-CALL” » “IN-CALL” » “MISSED CALLS” (“MIS-CALL”)

Os métodos de operações nos modos acima são descritos abaixo.

3 Sair do método de selecção do modo de marcação

Pressione o botão [(📞)].

Marque um número

1 Entrar em modo método de marcação

Pressione o botão [(📞)].

2 Seleccionar o modo de marcação de número

Pressione o botão Controlo.

Seleccione a apresentação “DIAL” (“N-DIAL”).

3 Introduza um número de telefone

| Tipo de operação | Operação |
|--------------------------|--|
| Seleccione os caracteres | Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo. |
| Determine os caracteres. | Pressione o botão Controlo para a direita. |
| Elimine os caracteres. | Pressione o botão Controlo para a esquerda. |

4 Efectue uma chamada

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.



- Pode introduzir no máx. 32 dígitos.

Marcação rápida (Marcação predefinida)

1 Entrar em modo método de marcação

Pressione o botão [(📞)].

2 Pressione o botão Controlo.

Seleccione a apresentação “DIAL” (“N-DIAL”), “PHONE BOOK” (“PB-BOOK2”), “OUT-CALL”, “IN-CALL”, ou “MISSED CALLS” (“MIS-CALL”).

3 Entrar em modo marcação predefinida

Pressione o botão [FNC].

4 Seleccione o número que quer recuperar da memória

Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.

5 Pressione o botão Controlo.

O número de telefone é apresentado.

6 Efectue uma chamada

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.



- É necessário registar o número a marcar predefinido. Consulte <Registar na lista de números predefinidos> (página 18)

Ligar para um número na lista telefónica

1 Entrar em modo método de marcação

Pressione o botão [(📞)].

2 Seleccionar o modo de lista telefónica

Pressione o botão Controlo.

Seleccione a apresentação “INITIAL” (“PB-BOOK1”) e avance para o passo 3.

Seleccione a apresentação “PHONE BOOK” (“PB-BOOK2”) e avance para o passo 4.

3 Seleccione a inicial a procurar

| Tipo de operação | Operação |
|-----------------------------------|---|
| Desloca para o carácter seguinte. | Rode o botão Controlo ou pressione-o para a direita ou para a esquerda. |
| Desloca para a fila seguinte. | Pressione o botão Controlo para cima ou para baixo. |
| Determine a inicial seleccionada. | Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo. |

4 Seleccione o nome

| Tipo de operação | Operação |
|--|---|
| Deslocar para o número de telefone seguinte. | Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo. |
| Deslocar para o nome seguinte. | Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda. |

Comutar entre modos do mostrador

Pressione o botão [FNC].

Cada vez que o botão é pressionado comuta entre o nome e o número de telefone.

5 Efectue uma chamada

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.



- Durante a busca, procura-se um carácter não acentuado como “u” e não um carácter acentuado como “ü”.

Operação básica a telefonar com mãos-livres

Ligar para um número no registo de chamadas

1 Entrar em modo método de marcação

Pressione o botão [].

2 Seleccionar o modo chamadas registadas

Pressione o botão Controlo.

Selecione a apresentação "OUT-CALL" (chamada efectuada), "IN-CALL" (chamada recebida), ou "MISSED CALLS" ("MIS-CALL") (chamada perdida).

3 Seleccione um nome ou número de telefone

Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.

Comutar entre modos do mostrador

Pressione o botão [FNC].

Cada vez que o botão é pressionado comuta entre o nome e o número de telefone.

4 Efectue uma chamada

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.



A lista de chamadas efectuadas, a lista de chamadas recebidas e a lista de chamadas perdidas são as listas de chamadas originadas e recebidas por esta unidade. Não são as listas guardadas na memória do telemóvel.

Fazer uma chamada com marcação por voz

1 Entrar em modo de reconhecimento de voz

Selecione "BT" > "Voice Recognize" ("V-RECOG").

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

É apresentado "Ready".

2 Pressione o botão Controlo.

É apresentado "PB Name?" ("PB NAME?").

Quando ouvir um bip, diga o nome no espaço de 2 segundo.

3 É apresentado "PN Type?" ("PN TYPE?").

Quando ouvir um bip, diga a categoria no espaço de 2 segundo.

4 Efectue uma chamada

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

Este passo é igual ao passo 3 no procedimento em <Ligar para um número na lista telefónica> (página 17). Pode fazer uma chamada ou seleccionar uma categoria.



Se a voz não for reconhecida, é apresentada uma mensagem. Consulte <Guia de resolução de problemas> (página 37).

Pressionar o botão Controlo permite repetir a entrada de voz.

- Tanto o nome como a categoria necessitam que seja feito o registo de um rótulo de voz. Consulte <Definir um comando de voz para categoria> (página 23)
- O som áudio não é debitado durante o reconhecimento de voz.

Registar na lista de números predefinidos

1 Introduza o número que pretende registar

Introduza o número com referência ao seguinte:

Marque um número/ Ligar para um número no registo de chamadas/ Ligar para um número na lista telefónica

2 Entre no modo Predefinição de memória

Pressione o botão [FNC].

3 Seleccione o número a guardar na memória

Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.

4 Determine o número a guardar na memória

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

Sair do modo de Predefinição de memória

Pressione o botão [FNC].

Apresentação do tipo de número de telefone (categoria)

Os itens de categoria da Lista telefónica são apresentados como se segue:

| Indicação | Informação |
|---|------------|
| "GENERAL" /  ** | Geral |
| "HOME" /  ** | Residência |
| "OFFICE" /  ** | Escritório |
| "MOBILE" /  ** | Telemóvel |
| "OTHER" /  ** | Outros |

*Função do KOS-D210 (acessório opcional).

Operação do áudio Bluetooth

Antes de usar

- Para mais pormenores sobre o leitor de áudio Bluetooth que pode ser ligado, consulte <Sobre o leitor de áudio Bluetooth> (página 26).
- É necessário registar o leitor de áudio Bluetooth antes de o utilizar com esta unidade. Para mais informações, consulte <Registar um dispositivo Bluetooth> (página 20).
- É necessário seleccionar o leitor de áudio Bluetooth que pretende ligar. Consulte <Seleccionar o dispositivo Bluetooth que deseja ligar> (página 21).

Operação Básica

Seleccionar a fonte de áudio Bluetooth

Pressione o botão [SRC].

Selecione a apresentação "BT Audio EXT" ("BT-A EXT"). Sobre como seleccionar um elemento de fonte, consulte <Botão de selecção Alimentação/Fonte> de <Operação Básica> (página 4).

Pausa e reprodução

Pressione o botão Controlo.

Busca de música

Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.



- Todas ou algumas das operações anteriores não podem ser efectuadas se o leitor áudio Bluetooth não estiver preparado para controlo remoto.
- Alternar entre fontes de áudio Bluetooth não inicia ou pára a reprodução automaticamente. Efectue a operação para iniciar ou parar a reprodução.
- Alguns leitores de áudio não podem ser controlados remotamente ou reconectados após a desconexão de Bluetooth. Opere a unidade principal do leitor áudio para ligar o Bluetooth.

Definição Bluetooth

Registar um dispositivo Bluetooth

Para poder utilizar um dispositivo Bluetooth (telemóvel) com esta unidade, tem que registá-lo (emparelhamento). Pode registar até cinco dispositivos Bluetooth nesta unidade.

Quando registar a partir de dispositivos Bluetooth

1 Ligue a unidade de controlo.

2 Inicie o registo de uma unidade operando o dispositivo Bluetooth

Registe a unidade mãos-livres (emparelhamento) operando o dispositivo Bluetooth. Selecione "KENWOOD BT200" a partir da lista de unidades ligadas.

3 Introduza um código PIN

Introduza o código PIN registado conforme mencionado em <Registar o código PIN> (página 21).

Verifique se o registo está completo no dispositivo Bluetooth.

4 Operando o dispositivo Bluetooth, inicie a ligação mãos-livres.

Quando se registar a partir desta unidade

1 Selecione o modo Registo do dispositivo Bluetooth

Selecione "MENU" > "Device Regist" ("DVS REG"). Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

2 Entre no modo Registo do dispositivo Bluetooth
Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

Procure o dispositivo Bluetooth.

Quando a busca está concluída, é apresentado "Finished" ("FINISHED").

3 Selecione o dispositivo Bluetooth

Rode o botão Controlo e pressione o centro do botão quando for apresentado o dispositivo Bluetooth pretendido.

4 Introduzir o código PIN

| Tipo de operação | Operação |
|----------------------------------|--|
| Seleccionar os números. | Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo. |
| Deslocar para o dígito seguinte. | Pressione o botão Controlo para a direita. |
| Apagar o último dígito. | Pressione o botão Controlo para a esquerda. |

5 Transmitir o código PIN

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

Se "Pairing Success" ("PAIR OK") for apresentado, o registo está concluído.

6 Voltar à lista de dispositivos

Pressione o botão Controlo.

7 Saia do modo Registo do dispositivo Bluetooth

Pressione o botão [FNC].



- Esta unidade permite a introdução de até oito dígitos para um código PIN. Se um código PIN não puder ser introduzido a partir desta unidade, pode ser introduzido a partir do dispositivo Bluetooth.
- Se houver 5 ou mais dispositivos Bluetooth registados, não é possível registar um novo dispositivo Bluetooth.
- Se a mensagem de erro aparecer mesmo que o código PIN esteja correcto, tente <Registar um dispositivo Bluetooth especial> (página 20).

Registar um dispositivo Bluetooth especial

Permitir o registo de um dispositivo especial que não possa ser registado normalmente (emparelhamento).

1 Selecione o modo Registo do dispositivo especial

Selecione "MENU" > "SPCL DVC Select" ("SDVC SEL").

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

2 Entre no modo Registo do dispositivo especial
Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

É apresentada uma lista.

3 Selecione o nome de dispositivo

Rode o botão Controlo e pressione o centro do botão quando for apresentado o nome do dispositivo pretendido.

Se for apresentado "Completed", o registo está concluído.

4 Siga o procedimento de <Registar um dispositivo Bluetooth> (página 20) e complete o registo (emparelhamento).

Cancelar o modo Registo do dispositivo especial

Pressione o botão [FNC].



- Se o nome do dispositivo não estiver na lista, selecione "Other Phones".

Registar o código PIN

Operando o dispositivo Bluetooth, especifique o código PIN necessário para registar esta unidade.

1 Seleccione o modo Edição do código PIN

Selecione “MENU” > “PIN Code Edit” (“PIN EDIT”).
Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

2 Entre em modo de edição de código PIN

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

A definição actual de código PIN é apresentada.

3 Introduzir o código PIN

| Tipo de operação | Operação |
|----------------------------------|--|
| Seleccionar os números. | Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo. |
| Deslocar para o dígito seguinte. | Pressione o botão Controlo para a direita. |
| Apagar o último dígito. | Pressione o botão Controlo para a esquerda. |

4 Registar um código PIN

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

Se for apresentado “Completed”, o registo está concluído.

5 Saia do modo Edição do código

Pressione o botão [FNC].



- Por predefinição, é especificado “0000”.
- Pode ser especificado um código PIN com até oito dígitos.

Transferir a lista telefónica

Transfira os dados da lista telefónica do telemóvel para esta unidade de forma a poder utilizar a lista telefónica desta unidade.

Para descarregar automaticamente

Se o telemóvel suportar uma função de sincronização de lista telefónica, a lista telefónica é descarregada automaticamente após ser efectuada a ligação Bluetooth.



- Poderá ser necessário configurar o telemóvel.
- Se não forem encontrados nenhuns dados da lista telefónica na unidade mesmo no ecrã correcto, o telemóvel poderá não suportar a descarga automática de dados da lista telefónica. Neste caso, tente descarregar manualmente.

Para descarregar manualmente do telemóvel

1 Ao funcionar com o telemóvel, termina a ligação mãos-livres.

2 Ao funcionar com o telemóvel, envia os dados da lista telefónica para esta unidade

Ao funcionar com o telemóvel, transfere os dados da lista telefónica para esta unidade.

- Durante a transferência:
É apresentado “Downloading” (“DOWNLOAD”).
- Após terminar a descarga:
É apresentado “Completed” (“COMPLETE”).

3 Ao funcionar com o telemóvel, inicia a ligação mãos-livres.

Para apagar a mensagem de descarga completa

Pressione qualquer botão.



- É possível registar até 1000 números telefónicos para cada telemóvel registado.
- É possível registar até 32 dígitos para cada número de telefone juntamente com um máximo de 50*caracteres que representam um nome.
(* 50: Número de caracteres alfabéticos. Poderá ser possível introduzir menos caracteres dependendo do tipo de caracteres.)
- Para cancelar a descarga dos dados da lista telefónica, opere o telemóvel.

Seleccionar o dispositivo Bluetooth que deseja ligar

Quando já tiverem sido registados dois ou mais dispositivos Bluetooth, é necessário seleccionar o dispositivo Bluetooth que deseja usar.

1 Seleccione o modo de selecção de dispositivo

Telemóvel

Selecione “MENU” > “Phone Selection” (“PHN-SEL”).

Leitor de áudio

Selecione “MENU” > “Audio Selection” (“AUD-SEL”).

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

2 Entre no modo de selecção de dispositivo Bluetooth

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

É apresentado “(nome)”.

3 Seleccione o dispositivo Bluetooth

Rode o botão Controlo.

Definição Bluetooth

4 Configurar o dispositivo Bluetooth

Pressione o botão Controlo para a direita ou esquerda.

É apresentado “*(nome)” ou “-(nome)”.

“*”: O dispositivo Bluetooth seleccionado está ocupado.

“-”: O dispositivo Bluetooth seleccionado está em espera.

“ ” (em branco): O dispositivo Bluetooth está desseleccionado.

5 Saia do modo de selecção de dispositivo Bluetooth

Pressione o botão [FNC].



- Se um telemóvel já estiver seleccionado, desselecione-o e depois seleccione um diferente.
- Se não for possível seleccionar um dispositivo com o leitor de áudio, ligue o dispositivo com o leitor de áudio.

Apagar um dispositivo Bluetooth registado

É possível apagar um dispositivo Bluetooth registado.

1 Selecciono o modo de apagamento de dispositivo Bluetooth

Selecione “MENU” > “Device Delete” (“DVC-DEL”).

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

2 Entre no modo de apagamento de dispositivo Bluetooth

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

É apresentado “(nome)”.

3 Selecciono o dispositivo Bluetooth

Rode o botão Controlo.

4 Apague o dispositivo Bluetooth seleccionado

Quando ligado ao KOS-D210:

Pressione o botão Controlo.

É apresentado “Delete?”

Quando não está ligado ao KOS-D210:

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

É apresentado “Delete”.

5 Rode o botão Controlo para seleccionar “YES” e, em seguida, pressione o botão Controlo. (Quando ligado ao KOS-D210)

É apresentado “Delete”.

6 Saia do modo de apagamento de dispositivo Bluetooth

Pressione o botão [FNC].



- Quando um telemóvel registado é apagado, a sua lista telefónica, registo, SMS e róticos de voz são também apagados.

Apresentação da versão de firmware

Apresenta a versão do firmware desta unidade.

1 Introduza o modo de actualização de firmware Bluetooth

Selecione “MENU” > “BT F/W Update” (“BT FW UP”).

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

2 Introduza o modo de actualização de firmware Bluetooth

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

Aparece a versão de firmware.

3 Saia do modo de actualização de firmware Bluetooth

Pressione o botão [FNC].



- Sobre como actualizar o firmware e aceder ao nosso Web site.

<http://www.kenwood.com/bt/information/>

Adicionar um comando de marcação por voz

Adicione um rótulo de voz à lista telefónica para marcação por voz. É possível registar até 35 rótulos de voz.

1 Selecciono o modo de edição de nome da lista telefónica

Selecione “BT” > “Voice Tag” (“VOICETAG”) > “PB Name Edit” (“NAME EDT”).

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

2 Entre no modo de edição de nome da lista telefónica

Pressione o botão Controlo.

3 Procure o nome a registar

Selecione o nome para registar consultando 4 em <Ligar para um número na lista telefónica> (página 17).

Se já tiver sido registado um rótulo de voz para um nome, é apresentado “*” antes do nome.

4 Selecciono um modo

Rode o botão Controlo.

| Indicação | Operação |
|--------------------------------|------------------------------|
| "PB Name Regist" ("NAME REG") | Registrar um rótulo de voz. |
| "PB Name Check" ("NAME CHK")* | Reproduzir um rótulo de voz. |
| "PB Name Delete" ("NAME DEL")* | Apagar um rótulo de voz. |
| "Return" ("RETURN") | Voltar ao passo 2. |

* Apresentado apenas quando for selecionado um nome para o qual já esteja registado um rótulo de voz.

Selecione "PB Name Regist" ("NAME REG") (registar)

5 Registrar um rótulo de voz (primeiro)

Pressione o botão Controlo.

É apresentado "Enter Voice 1" ("ENTER 1").

Quando ouvir um bip, pronuncie um rótulo de voz dentro de 2 segundos.

6 Confirmar o rótulo de voz (segundo)

Pressione o botão Controlo.

É apresentado "Enter Voice 2" ("ENTER 2").

Quando ouvir um bip, pronuncie o mesmo rótulo de voz que pronunciou no passo 5 dentro de 2 segundos.

É apresentado "Completed" ("COMPLETE").

7 Fim do registo

Pressione o botão Controlo.

Voltar ao passo 2. Pode registar outro rótulo de voz imediatamente.



- Se a voz não for reconhecida, é apresentada uma mensagem. Consulte <Guia de resolução de problemas> (página 37). Pressionar o botão Controlo permite repetir a entrada de voz.

Selecione "PB Name Check" ("NAME CHK") (reproduzir)

5 Pressione o botão Controlo.

Reproduza o registo de voz e volte ao passo 2.

Selecione "PB Name Delete" ("NAME DEL") (eliminar)

5 Apagar um rótulo de voz

Pressione o botão Controlo.

6 Rode o botão Controlo para seleccionar "YES" e, em seguida, pressione o botão Controlo. (Quando ligado ao KOS-D210)

É apresentado "Delete".

Saia do modo de edição do nome da lista telefónica

Pressione o botão [FNC].



- Não é debitado som áudio durante o registo de rótulo de voz.

Definir um comando de voz para categoria

Adicione um rótulo de voz à categoria (tipo) de número de telefone para marcação por voz.

1 Selecione o modo de edição do tipo de número de telefone

Selecione "BT" > "Voice Tag" ("VOICETAG") > "PN Type Edit" ("TYPE EDT").

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

2 Entre no modo de edição do tipo de número de telefone

Pressione o botão Controlo.

3 Selecione a categoria (tipo) que pretende definir Rode o botão Controlo e pressione o centro do botão quando for apresentado o nome da categoria pretendida.

"General" ("GENERAL")/ "Home" ("HOME")/ "Office" ("OFFICE")/ "Mobile" ("MOBILE")/ "Other" ("OTHER")

4 Selecione um modo

Rode o botão Controlo.

| Indicação | Operação |
|-------------------------------|------------------------------|
| "PN Type Regist" ("TYPE REG") | Registrar um rótulo de voz. |
| "PN Type Check" ("TYPE CHK") | Reproduzir um rótulo de voz. |
| "PN Type Delete" ("TYPE DEL") | Apagar um rótulo de voz. |
| "Return" ("RETURN") | Voltar ao passo 2. |

5 Registrar a categoria (tipo) executando os passos 5 a 7 de <Adicionar um comando de marcação por voz> (página 22).

6 Saia do modo de edição do tipo de número de telefone

Pressione o botão [FNC].



- Defina o rótulo de voz para todas as 5 categorias. Se o rótulo de voz não for registado para todas as categorias, a lista telefónica pode não ser invocada pelo comando de voz.

Definição Bluetooth

SMS (Serviço de mensagens curtas)

A SMS recebida pelo telemóvel é apresentada no receptor.

Uma mensagem nova recebida é apresentada.



- Para evitar acidentes, o condutor não deve ler as SMS enquanto conduz.

Quando receber uma nova mensagem

É apresentado "SMS Received".

A afixação desaparece com qualquer operação.

Apresentação do SMS

1 Seleccione o modo de caixa de entrada de SMS

Selecione "BT" > "SMS" > "SMS Inbox" ("INBOX").

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

2 Entrar em modo de caixa de entrada de SMS

Pressione o botão **Controlo**.

Aparece uma lista de mensagens.

3 Seleccione uma mensagem

Rode o botão **Controlo**.

Sempre que pressionar o botão **Controlo** para a direita ou para a esquerda a indicação alterna entre número de telefone ou nome e data de recepção da mensagem.

4 Apresentar o texto

Pressione o botão **Controlo**.

Rode o botão **Controlo** para percorrer a mensagem.

Pressione novamente o botão **Controlo** para voltar ao ecrã da lista de mensagens.

5 Saia do modo de caixa de entrada de SMS

Pressione o botão [FNC].



- A mensagem não aberta é apresentada no início da lista. Outras mensagens são apresentadas por ordem de recepção.
- Uma SMS recebida enquanto o telemóvel não estiver ligado com Bluetooth não pode ser apresentada. Descarregar a SMS.
- A mensagem curta não pode ser apresentada durante o descarregamento do SMS.

Descarregar a SMS

Descarrega a mensagem curta (SMS) recebida pelo telemóvel de forma a poder ser lida nesta unidade.

1 Seleccione o modo de descarregamento de SMS

Selecione "BT" > "SMS" > "SMS Download" ("SMS DL").

Sobre como seleccionar o item de Controlo da função, consulte <Controlo da função> (página 6).

2 Entrar em modo de descarregamento de SMS

Pressione o botão **Controlo**.

Aparece uma lista de mensagens.

3 Inicie o descarregamento

Pressione o botão **Controlo**.

É apresentado "SMS Downloading" ("SMS DL").

Quando o descarregamento é concluído, é apresentado "Completed" ("COMPLETE").

4 Saia do modo de descarregamento de SMS

Pressione o botão [FNC].



- O telemóvel deve ser capaz de transmitir a SMS usando o Bluetooth. Poderá ser necessário configurar o telemóvel. Se o telemóvel não suportar a função SMS, o item de descarga de SMS não é apresentado em Controlo da função.
- Quando o SMS é descarregado do telemóvel, as mensagens não abertas no telemóvel são abertas.
- Podem ser descarregadas até 75 mensagens curtas já lidas e não lidas respectivamente.

Anexo

Sobre o ficheiro de áudio

• Ficheiro áudio reprodutível

AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav)

• Dispositivo USB reprodutível

Classe de armazenagem em massa USB

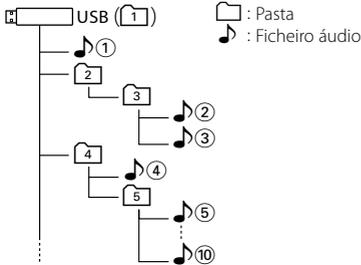
• Sistema de ficheiros do dispositivo de armazenamento de dados USB reprodutível

FAT16, FAT32

Apesar de os ficheiros de áudio estarem em conformidade com as normas listadas acima, a reprodução pode ser impossível dependendo dos tipos ou condições do suporte ou dispositivo.

• Ordem de reprodução do ficheiro áudio

No exemplo da árvore de ficheiros/pastas apresentado abaixo, os ficheiros são reproduzidos de ① a ⑩.



Existe um manual online sobre os ficheiros de áudio no sítio www.kenwood.com/audiofile/. O manual online contém notas e informações detalhadas inexistentes neste manual. Certifique-se de que lê também o manual online.



• Neste manual, a palavra “dispositivo USB” é utilizada para dispositivos de armazenamento de dados e leitores áudio digitais que tenham terminais USB.

Sobre o “KENWOOD Music Editor”

- Esta unidade suporta a aplicação informática “KENWOOD Music Editor version 3.0” ou superior.
- Quando utiliza ficheiros áudio com informações de base de dados adicionadas pelo “KENWOOD Music Editor ver3.0”, pode procurar um ficheiro por título, nome do álbum ou artista utilizando <Busca de música> (página 11).
- Neste manual, “Music Editor media” significa o dispositivo que contém dados de música exportados com o KENWOOD Music Editor.
- O “KENWOOD Music Editor ver3.0” está disponível no seguinte site:
www.kenwood.com
- Para mais informações sobre o “KENWOOD Music Editor ver3.0”, consulte o site acima ou a ajuda da aplicação.

iPod/iPhone que pode ser ligado a esta unidade

Made for

- iPod nano (1st generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod with video
- iPod classic
- iPod touch (1st generation)
- iPod touch (2nd generation)

Works with

- iPhone
- iPhone 3G



iPhone
4GB 8GB 16GB



iPhone 3G
8GB 16GB

- Atualize o software do iPod/iPhone para a versão mais recente.
 - A palavra “iPod” que aparece neste manual indica o iPod ou o iPhone conectado com o cabo de conexão iPod* (acessório opcional).
- * Não suportado no modelo KCA-iP500.

Consulte o site sobre os iPod que se podem conectar e o cabo de conexão iPod.

www.kenwood.com/ipod/kca_ip/



- Se iniciar a reprodução depois de ligar o iPod, a música que estava a ser reproduzida pelo iPod é reproduzida primeiro. Neste caso, “RESUMING” aparece sem mostrar o nome de uma pasta, etc. A alteração do elemento de busca apresentará um título correcto, etc.
- Pode operar o iPod se for apresentado “KENWOOD” ou “✓” no iPod.

Sobre dispositivos USB

- Quando o dispositivo USB estiver ligado a esta unidade, pode ser carregado desde que esta unidade esteja a ser alimentada.
- Instale o dispositivo USB no local onde este não perturbe a sua condução.
- Não pode ligar um dispositivo USB através de um hub USB.
- Faça cópias de segurança dos ficheiros de áudio usados com esta unidade. Os ficheiros podem ser apagados dependendo das condições de operação do dispositivo USB. Não prestaremos qualquer compensação por danos resultantes do apagamento de dados guardados.
- Não é incluído nenhum dispositivo USB com esta unidade. Será necessário adquirir um dispositivo USB disponível no mercado.
- Quando ligar um dispositivo USB, recomenda-se a utilização do cabo USB (acessório). A reprodução normal não é garantida quando é utilizado um cabo diferente do cabo USB compatível. Se ligar um cabo cujo comprimento total for superior a 5 m poderá resultar em reprodução irregular.

Anexo

Unidade Bluetooth (acessório opcional) que pode ser ligada a esta unidade

- KCA-BT200

Sobre o telemóvel

Esta unidade está em conformidade com as seguintes especificações Bluetooth:

| | |
|---------------|--|
| Versão | Norma Bluetooth ver. 1.2 |
| Perfil | HFP (Perfil mãos-livres) OPP (Perfil premir objecto) PBAP (Perfil de acesso da lista telefónica) SYNC (Perfil de sincronização) |

Para os telemóveis verificados para compatibilidade, acesse ao seguinte URL:

<http://www.kenwood.com/bt/information/>



- As unidades que suportam a função Bluetooth foram certificadas para conformidade com a norma Bluetooth em cumprimento do procedimento determinado pela Bluetooth SIG. Contudo, poderá não ser possível que tais unidades comuniquem com o seu telemóvel dependendo do tipo.
- HFP é um perfil utilizado para efectuar uma chamada com as mãos-livres.
- OPP é um perfil utilizado para transferir dados, tais como uma lista telefónica entre unidades.

Sobre o leitor de áudio Bluetooth

Esta unidade está em conformidade com as seguintes especificações Bluetooth:

| | |
|---------------|--|
| Versão | Norma Bluetooth ver. 1.2 |
| Perfil | A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) |



- A2DP é um perfil concebido para transferir música de um leitor de áudio.
- AVRCP é um perfil concebido para controlar a reprodução e selecção de música de um leitor de áudio.

Glossário do menu

• Auto Answer (ANS)

Esta função atende automaticamente (responde a) uma chamada após decorrer um intervalo de tempo predefinido para atendimento automático.

“OFF”: Não atende o telemóvel automaticamente.

“0”: Atende automaticamente o telemóvel de imediato.

“1s” – “99s”: Atende automaticamente o telefone após um período de 1 – 99 segundos.



- Se o período de tempo definido no telemóvel for inferior ao definido na unidade, será utilizado o primeiro.
- Esta função não funciona para chamadas em espera.

• Call Beep (C-BP)

Podem transmitir um bip do altifalante quando receber uma chamada.

“ON”: É ouvido um bip.

“OFF”: O bip é cancelado.

• Display (DISP OFF)

Se esta unidade não for operada durante pelo menos 5 segundos com “OFF” seleccionado, o mostrador apaga. Durante um modo de configuração, o mostrador não desligará mesmo se passarem 5 segundos.

• DISP DIM (DIM)

Reduz o brilho da iluminação do mostrador.

AUTO: Reduz a iluminação juntamente com o interruptor de iluminação do veículo.

MNAL1: Reduz a iluminação de forma constante.

MNAL2: Reduz para uma iluminação mais escura que MNA1.

OFF: Não reduz a iluminação.

• DISP N/P

Comuta a apresentação entre positivo ou negativo.

Além disso, pode invertê-lo juntamente com a luz interior.

POS11 : Apresenta o texto em positivo.

POS12 : Quando a luz interior está desligada, o texto é apresentado em positivo; quando a luz interior está ligada, o texto é apresentado em negativo.

NEGA1 : Apresenta o texto em negativo.

NEGA2 : Quando a luz interior está desligada, o texto é apresentado em negativo; quando a luz interior está ligada, o texto é apresentado em positivo.

• BT DVC Status (D-STATUS)

Pode visualizar o estado de ligação, força da rede e nível da bateria.

 : Nível de bateria do telemóvel.

Completa  →  →  →  →  Quase gasta

 : Força da rede do telemóvel.

Máximo  →  →  →  Mínimo



- Os ícones não são apresentados se a informação não puder ser obtida do telemóvel.
- Dado que o número de passos da unidade de controlo difere daquele do telemóvel, os estados apresentados na unidade de controlo podem não corresponder àqueles apresentados no telemóvel.

• Power Off Mode (PWR OFF)

Define a condição para desligar esta unidade.

"1": Todas as funções param quando está desligada.

"2": A alimentação é ligada automaticamente quando uma chamada é recebida enquanto a unidade está desligada.

Contudo, lembre-se do seguinte quando definir como "2":

A definição deve ser deixada como "1" se o veículo não tiver a posição ACC, porque a definição "2" irá fornecer uma corrente constante de electricidade.

Restaure a definição para "1" se não puder parar a função de procura utilizando o sintonizador. Definir como "2" activa parte do circuito interno e diminui a sensibilidade do receptor.

• Russian (RUS)

Quando este estiver ligado, as seguintes séries de letras são apresentadas em russo:

Nome da pasta/ Nome do ficheiro/ Título da música/

Nome do intérprete/ Nome do álbum/ KCA-BT200

(acessório opcional)

• SCL Speed (SCL-SPD)

Pode definir o tempo da velocidade de deslocamento do mostrador do veículo. Ajuste o tempo da velocidade de deslocamento com esta função quando a visualização correcta dos caracteres não aparecer no mostrador do veículo.

• SP Select (SPK)

Pode especificar os altifalantes de saída de voz.

"All" ("ALL"): A voz sai dos altifalantes esquerdo e direito.

"Right" ("RCH"): A voz sai do altifalante direito.

"Left" ("LCH"): A voz sai do altifalante esquerdo.



- Selecione o altifalante que está mais longe do microfone de forma a evitar ruídos ou ecos.

• Supreme

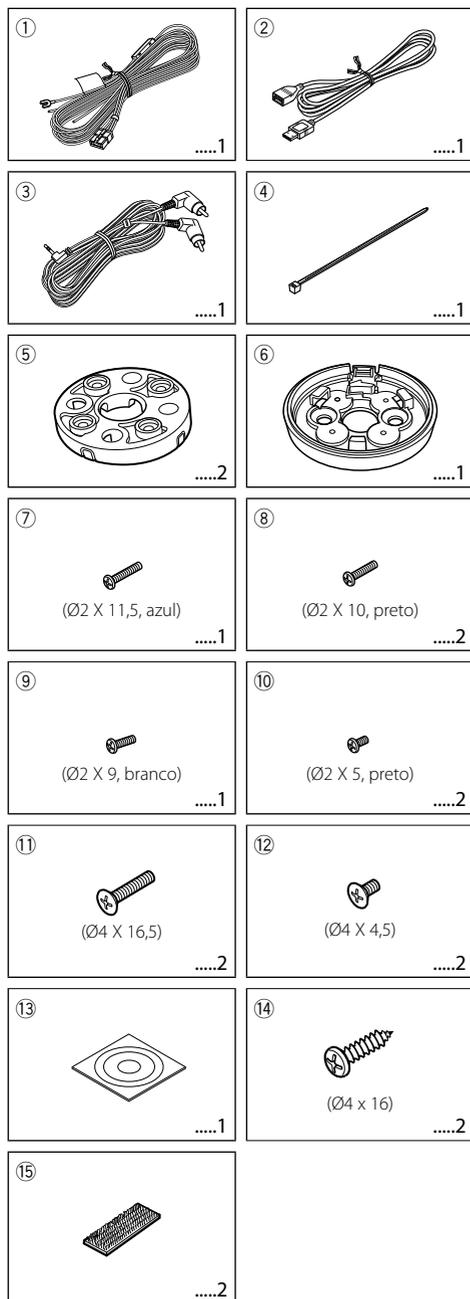
Tecnologia para extrapolar e suplementar com um algoritmo patenteado, a gama de alta-frequência que é cortada quando se codifica a uma baixa taxa de bits (inferior a 128Kbps, frequência de amostragem de 44,1kHz).

O suplemento é otimizado pelo formato da compressão (AAC, MP3 e WMA) e processado segundo a taxa de bits.

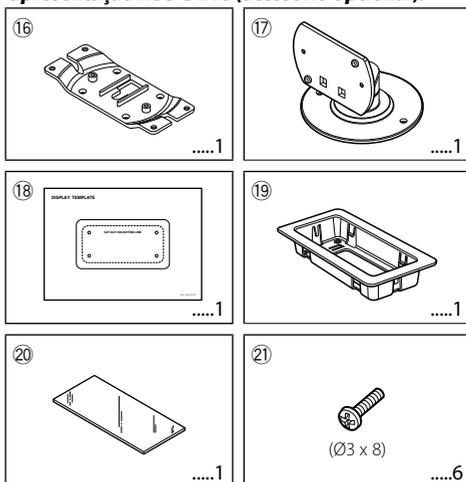
O efeito é negligenciável com música codificada com uma taxa de bits elevada, taxa de bits variável ou que tem uma gama de frequência alta mínima.

Acessórios

Acessórios



As peças seguintes são fixadas à unidade de apresentação KOS-D210 (acessório opcional).



Procedimentos para instalação

Procedimentos para instalação

1. Para prevenir um curto-circuito, remova a chave da ignição e desligue a ⊖ bateria.
2. Efectue as ligações dos cabos de entrada e de saída adequadas para cada unidade.
3. Ligue os cabos da cablagem pela seguinte ordem: terra, bateria, ignição.
4. Ligue o conector da cablagem ao aparelho.
5. Instale o aparelho no seu carro.
6. Ligue novamente a ⊖ bateria.

▲ADVERTÊNCIA

Se ligar o cabo da ignição (vermelho) e o cabo da bateria (amarelo) ao chassis do carro (terra), pode provocar um curto-circuito, que, por sua vez, pode gerar um incêndio. Ligue sempre esses cabos à fonte de alimentação que passa pela caixa dos fusíveis.



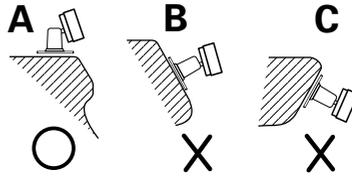
- Não instale o controlador e a unidade de apresentação numa superfície em que a visão seja bloqueada e que interfira com a condução.
- Antes da instalação, verifique se não existe nenhum depósito de combustível, tubo, nem cabo atrás da superfície de montagem, para evitar que os parafusos penetrem nalgum componente.
- A montagem e a ligação deste produto requerem formação e experiência. Para sua segurança, deixe o trabalho de montagem e ligação ser feito por profissionais.
- Ligar o aparelho a um veículo de 12 V negativo à massa.
- Não instalar o aparelho num local exposto à luz solar directa ou calor e humidade excessivos. Evite também locais com demasiada poeira ou a possibilidade de salpicos de água.
- Não use os seus próprios parafusos. Use apenas os parafusos fornecidos. O uso de parafusos não apropriados pode resultar em danos ao aparelho principal.
- Se a ignição do seu carro não tiver uma posição ACC, ligue os fios da ignição a uma fonte de alimentação que possa ser ligada e desligada com a chave da ignição. Se ligar o cabo da ignição a uma fonte de alimentação com um fornecimento de tensão constante, como os cabos da bateria, a bateria poderá ficar descarregada.
- Se o fusível queimar, assegure-se primeiro que os fios não se estão a tocar provocando um curto-circuito, e depois substitua o fusível antigo por um novo com o mesmo valor.
- Isole os cabos não ligados com fita isolante ou outro material similar. Para prevenir um curto-circuito, não remova as tampas nas extremidades dos cabos ou dos terminais que não estão ligados.
- Depois que o aparelho tiver sido instalado, verifique se as lâmpadas de stop, os pisca-piscas, os limpa pára-brisas, etc. do carro estão funcionando correctamente.

Instalação da unidade de apresentação

Localização da instalação e limpeza

Selecione para a instalação uma localização em que a base possa ser colocada completamente na horizontal, como se mostra na figura A.

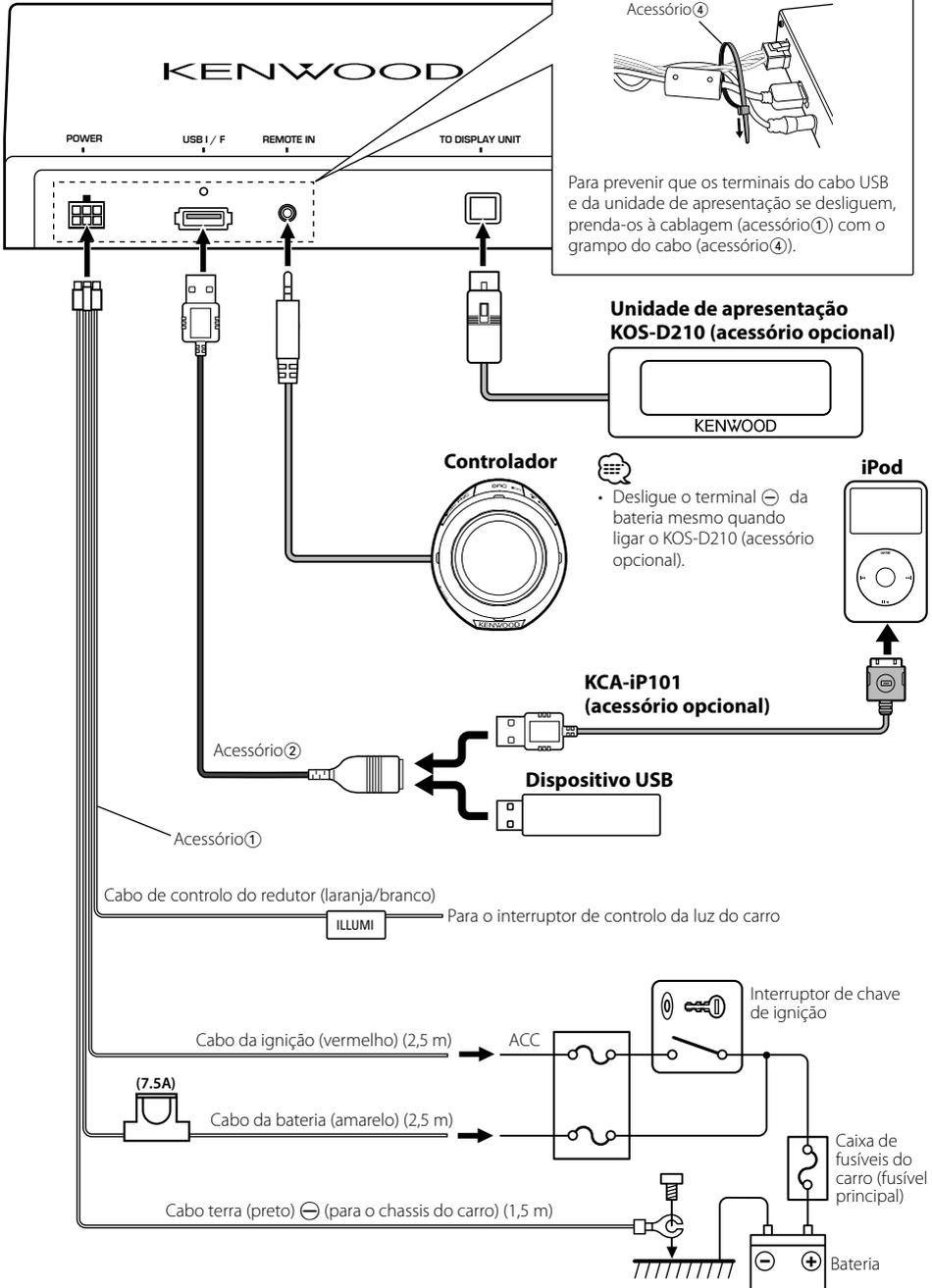
Não instale em localizações em que todo o suporte fique na diagonal, como se mostra na figura B, ou em que a unidade de apresentação fique virada para baixo, como se mostra na figura C.



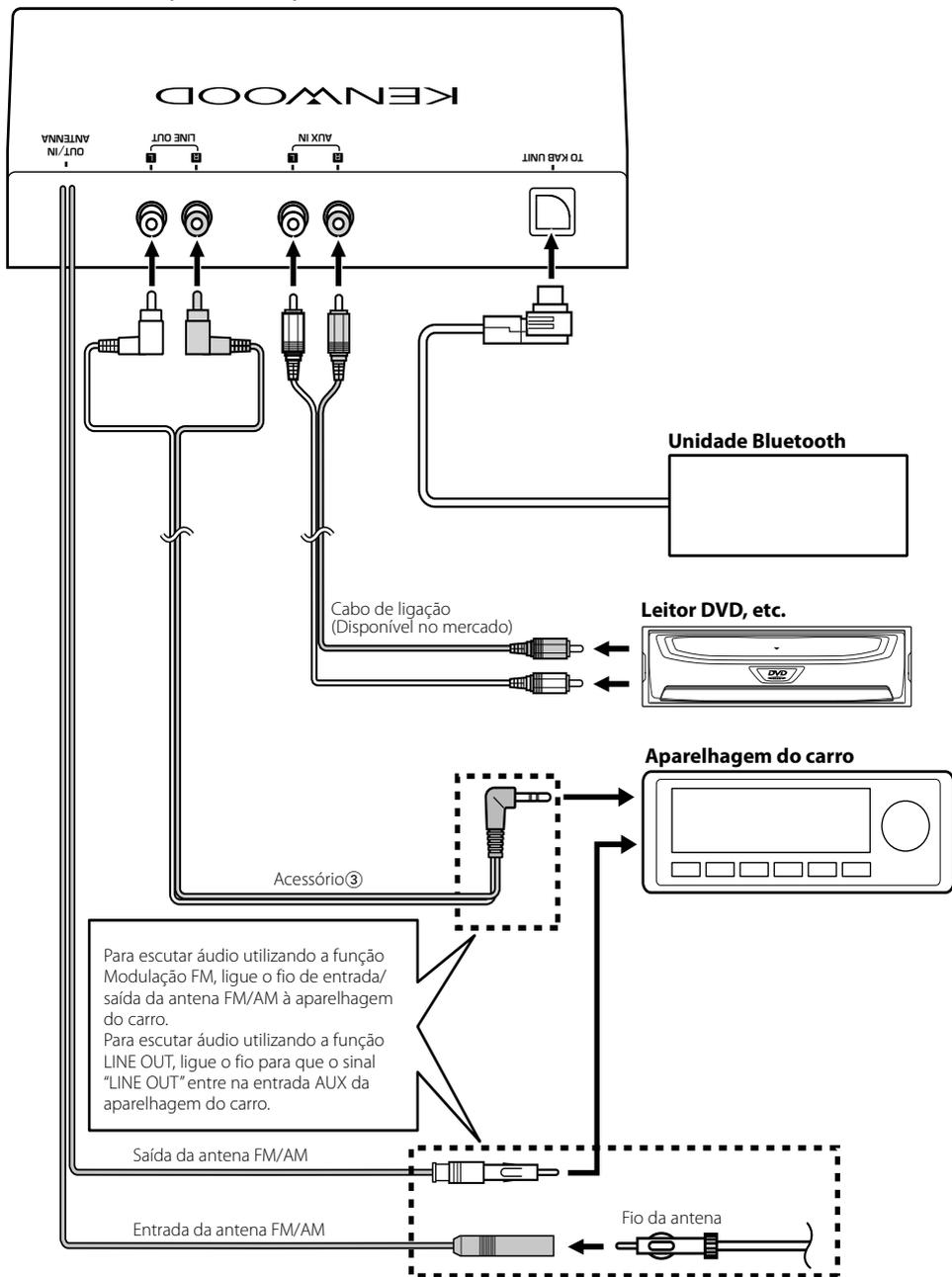
- Limpe bem todo o pó e gordura do local da instalação utilizando um pano que foi molhado com um agente de limpeza neutro e torcido. Fixe a base depois de deixar a localização secar.
- Não fixe a fita adesiva de face dupla mais do que uma vez nem toque no adesivo com os dedos pois isso enfraquece a força adesiva.
- Se a temperatura da superfície da localização de instalação for baixa, aquece-a utilizando o aquecimento ou outro meio antes de fixar a base. A temperatura baixa pode enfraquecer a força adesiva da fita.
- A base fornecida foi concebida especialmente para este produto. Não a utilize com outro mostrador.

Ligar os cabos aos terminais

Unidade oculta (lado dianteiro)



Unidade oculta (lado traseiro)

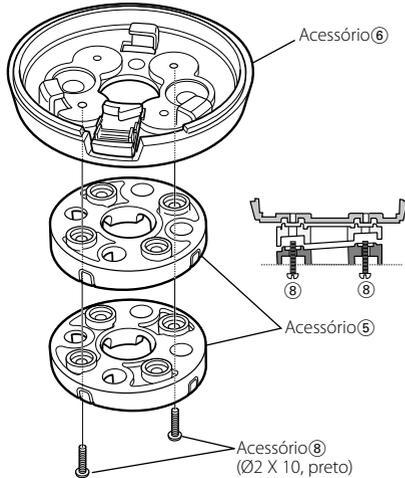


Instalação

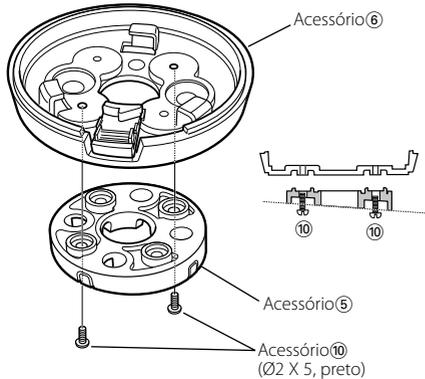
Instalação do controlador

1 Segundo o ângulo de instalação do controlador, instale o espaçador (acessório 5) no suporte (acessório 6) como é descrito em baixo.

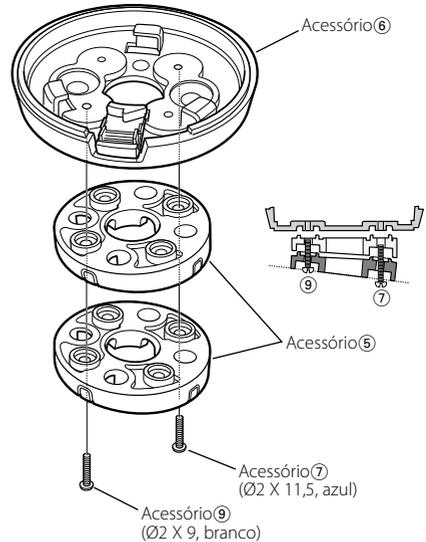
Quando instala numa superfície com 0 graus



Quando instala numa superfície com 4 graus

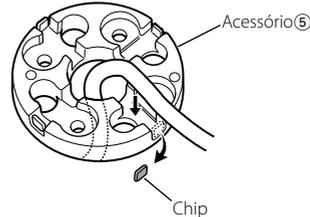


Quando instala numa superfície com 8 graus



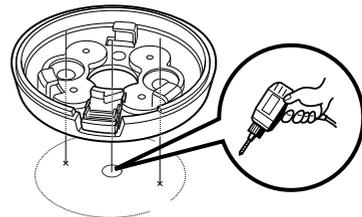
- Também é possível instalar o suporte (acessório 6) directamente, sem o espaçador (acessório 5).

2 A partir do espaçador (acessório 5), remova o chip na direcção em que quer ligar o cabo do controlador.



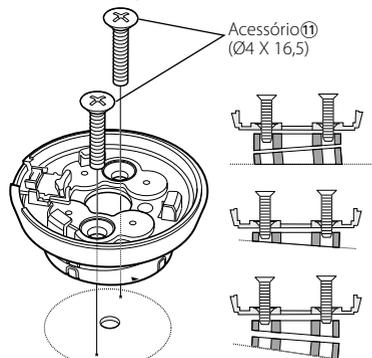
Remova o chip espaçador na direcção em que quer ligar o cabo do controlador.

Faça um orifício de 10 mm de diâmetro na superfície de montagem quando não utilizar o espaçador ou ligar o cabo atrás da superfície de montagem.

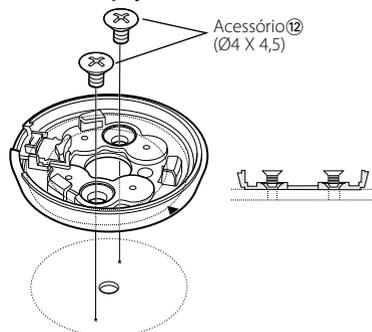


3 Instale o suporte (acessório 6).

Quando o espaçador é utilizado (acessório 5)

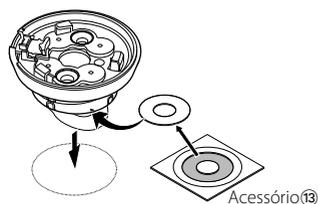


Quando o espaçador não é utilizado (acessório 5)

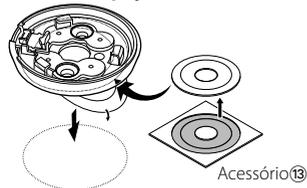


Também o pode instalar utilizando uma fita de face dupla (acessório 13)

Quando o espaçador é utilizado (acessório 5)

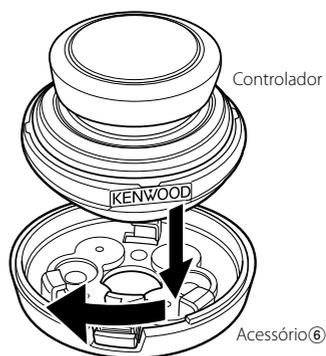


Quando o espaçador não é utilizado (acessório 5)

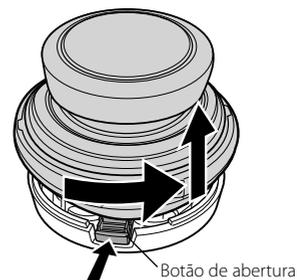


- Instale o controlador utilizando os parafusos (acessório 11/12) quando não puder ser fixado firmemente com a fita de face dupla.
- Limpe bem todo o pó e gordura do local da instalação utilizando um pano que foi molhado com um agente de limpeza neutro e torcido. Fixe o suporte depois de deixar a localização secar.
- Não fixe a fita adesiva de face dupla mais do que uma vez nem toque no adesivo com os dedos pois isso enfraquece a força adesiva.
- Se a temperatura da superfície da localização de instalação for baixa, aquece-a utilizando o aquecimento ou outro meio antes de fixar a base. A temperatura baixa pode enfraquecer o adesivo da fita de face dupla.

4 Instale o controlador no suporte (acessório 6).



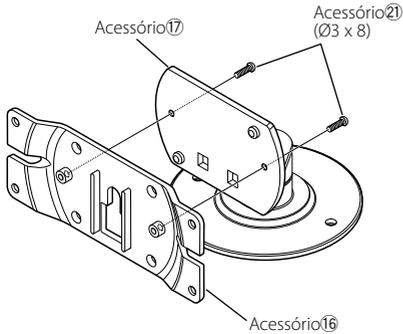
- Quando remover o controlador do suporte (acessório 6), rode o controlador enquanto pressiona o botão de abertura.



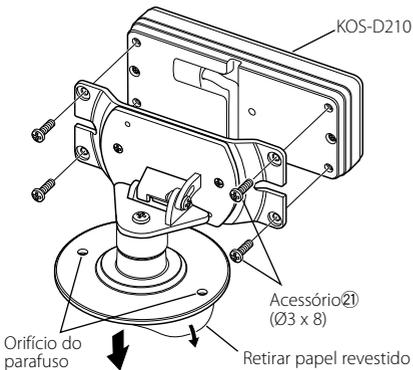
Instalação

Instalação do KOS-D210 — Utilização da base do mostrador —

- 1 Instale o suporte do mostrador (acessório16) na base do mostrador (acessório17).



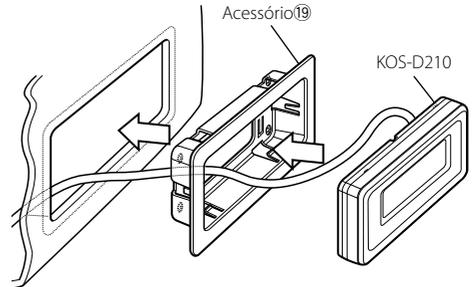
- 2 Instale o KOS-D210 no suporte do mostrador (acessório16).



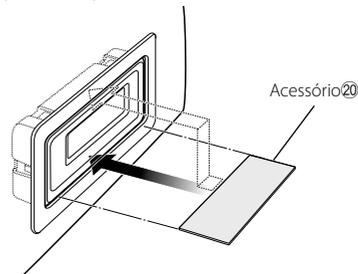
- 3 Remova o papel forrado da base do mostrador (acessório17) e cole-o na superfície de montagem. Instale a unidade de apresentação utilizando os orifícios dos parafusos ilustrados acima quando não puder ser fixada firmemente com a fita de face dupla.

Instalação do KOS-D210 — Utilização da estrutura —

- 1 Utilizando o modelo do mostrador (acessório18), faça um orifício na posição de instalação do KOS-D210.
- 2 Instale a estrutura do mostrador (acessório19) no orifício de instalação feito no passo 1.
- 3 Instale o KOS-D210 na estrutura do mostrador (acessório19).



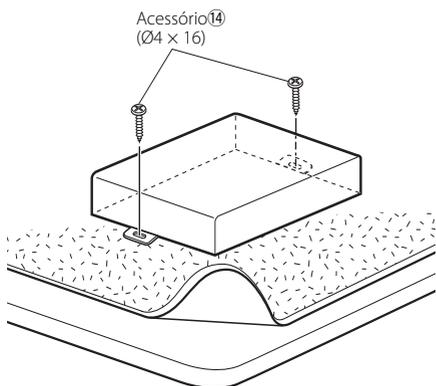
- Utilize a ferramenta de remoção (acessório20) quando remover o KOS-D210 da estrutura do mostrador (acessório19).



Instalação da unidade oculta

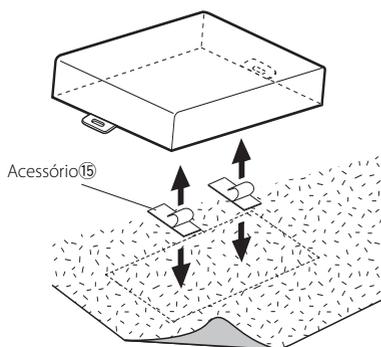
• Instalação utilizando os parafusos auto-roscantes

Utilize parafusos (acessório¹⁴) para fixar a unidade oculta numa placa áudio ou noutro local.



• Instalação utilizando as fitas de velcro

Remova a parte de trás das fitas de velcro (acessório¹⁵) e fixe-as à parte inferior da unidade oculta. Instale a unidade oculta no tapete.



Guia de resolução de problemas

Algumas das funções desta unidade poderão ser desactivadas por algumas das definições feitas nesta unidade.

- 1** • **Não é possível configurar ecrã.**
 - ▶ <Cancelar o modo Demonstração> (página 5) não está desligado.

O que pode parecer uma avaria na sua unidade pode ser apenas o resultado de uma pequena má operação ou de má ligação. Antes de solicitar assistência, verifique primeiro na seguinte tabela os possíveis problemas.

Geral

? O som é interrompido quando está a ser reproduzido um ficheiro de áudio.

- ✓ A condição de gravação é má.
 - ☞ Grave novamente o suporte ou utilize outro suporte.

? Não é possível ligar a unidade.

- ✓ A unidade está avariada por algum motivo.
 - ☞ Desligue o motor do veículo e, em seguida, ligue novamente.
- ✓ A ligação do terminal não é adequada.
 - ☞ Verifique a ligação do controlador, etc.

? O áudio fica distorcido.

- ✓ O nível de modulação do transmissor é elevado.
 - ☞ Ajuste "MENU" > "ModulationLV" ("MOD LV") em <Controlo da função> (página 6).

? A sensibilidade do receptor do rádio do veículo é má.

- ✓ A função de transmissão desta unidade está a afectar o rádio.
 - ☞ Desligue a alimentação desta unidade. Defina "MENU" > "Power Off Mode" ("PWR OFF") em <Controlo da função> (página 6) para "1" quando a definição for "2".

Hands-free

? Não se ouve som dos altifalantes traseiros.

- ✓ Está a falar no modo de mãos-livres.
 - ☞ Não é ouvido qualquer som nas colunas traseiras no modo de conversação de mãos-livres.

? Não se ouve um bip ao receber uma chamada.

- ✓ Não se ouve um bip consoante o tipo de telemóvel.
 - ☞ O "MENU" > "Call Beep" de <Controlo da função> (página 6) está activado.

? A voz não é reconhecida.

- ✓ A janela do carro está aberta.
 - ☞ Se o ruído ambiente for muito elevado, a voz não pode ser correctamente reconhecida. Feche as janelas do carro para reduzir o ruído.
- ✓ Voz baixa.
 - ☞ Se a voz for muito baixa, não pode ser correctamente reconhecida. Fale para o microfone um pouco mais alto e com naturalidade.
- ✓ A pessoa que pronuncia o rótulo de voz não é a que registou.
 - ☞ Apenas a voz da pessoa que registou o rótulo de voz pode ser reconhecida.

Fonte de áudio Bluetooth

? Não é possível registar (emparelhar) o leitor de áudio Bluetooth.

- ✓ O código PIN é fixo.
 - ☞ Quando um código PIN está especificado no Manual de instruções do leitor de áudio Bluetooth, registo o dispositivo conforme as instruções em <Registar o código PIN> (página 21) para registar o leitor de áudio Bluetooth. Se não estiver especificado nenhum código PIN no Manual de instruções, experimente "0000".

? O som do leitor de áudio Bluetooth é descontinuo.

- ✓ Esta unidade está demasiado afastada do leitor de áudio.
 - ☞ Mova o leitor de áudio para mais perto da unidade.
- ✓ Existe outro dispositivo Bluetooth a afectar a comunicação Bluetooth.
 - ☞ Desligue o outro dispositivo Bluetooth.
 - ☞ Afaste o outro dispositivo Bluetooth desta unidade.
- ✓ É utilizado outro dispositivo Bluetooth ou perfil para a comunicação.
 - ☞ A descarga da lista telefónica ou de SMS desliga o som.

A mensagem mostrada a seguir apresenta a condição do seu sistema.

NA FILE:

Está a ser reproduzido um ficheiro áudio com um formato que esta unidade não suporta.

Copy Protection (COPY PRD):

Está a ser reproduzido um ficheiro protegido contra cópia.

Read Error (READ ERR):

O sistema de ficheiros do dispositivo USB ligado está avariado.

- ↔ Copia os ficheiros novamente para o dispositivo USB.
- Se a mensagem de erro continuar a ser apresentada, inicialize o dispositivo USB ou use outros dispositivos USB.

No Device (NODVICE):

O dispositivo USB está seleccionado como fonte apesar de não haver nenhum dispositivo USB ligado.

- ↔ Altere a fonte para qualquer fonte diferente de USB.
- Ligue um dispositivo USB, e mude novamente a fonte para USB.

N/A Device (NADVICE):

- Está ligado um dispositivo USB não suportado.
- A ligação ao iPod falhou.
- ↔ Verifique se o iPod conectado é um iPod suportado.
- Ver <Sobre o ficheiro de áudio> (página 25) para informação sobre iPods suportados.

No Music Data (NOMUSIC)/Error 15:

- O dispositivo USB ligado não contém ficheiros áudio reproduzíveis.
- Foi reproduzido suporte que não tem dados gravados que a unidade possa reproduzir.

USB ERROR (USB ERR):

Podem ter ocorrido problemas com o dispositivo USB ligado.

- ↔ Remova o dispositivo USB, e depois coloque o interruptor de alimentação em Ligado. Se é repetida a mesma apresentação, use outro dispositivo USB.

iPod Error (IPOD ERR):

A ligação ao iPod falhou.

- ↔ Remova o dispositivo USB e volte a ligá-lo.
- ↔ Verifique se está instalada a versão mais recente de software do iPod.

USB REMOVE (REMOVE):

O modo Remover foi seleccionado para o dispositivo USB/iPod. Pode remover o dispositivo USB/iPod em segurança.

No Number (NO-NUMBER):

- A pessoa que está a telefonar não apresenta identificação.
- Não existem dados do número de telefone.

No Data (NO DATA):

- Não existe lista de chamadas efectuadas.
- Não existe lista de chamadas recebidas.
- Não existe lista de chamadas perdidas.
- Não existem listas telefónicas.

No Entry (NO ENTER):

O telemóvel não foi registado (emparelhamento).

HF Disconnect (HF D-CON):

A unidade não consegue comunicar com o telemóvel.

HF Error 07 (HF ERR07):

Não é possível aceder à memória.

- ↔ Desligue a alimentação e ligue novamente.

HF Error 68 (HF ERR68):

A unidade não consegue comunicar com o telemóvel.

- ↔ Desligue a alimentação e ligue novamente.

Un Known (UNKNOWN):

O dispositivo Bluetooth não pode ser detectado.

Device Full (DVS FULL):

Já foram registados 5 dispositivos Bluetooth. Não é possível registar mais dispositivos Bluetooth.

PIN Code NG (CODE NG):

O código PIN está errado.

Connect NG (CONNECTNG):

A unidade não pode ser ligada ao dispositivo.

Pairing Failed (PAIR NG):

Erro de emparelhamento.

Err No Matching (NO MATCH):

O rótulo de voz está errado. A voz não pode ser reconhecida devido a um rótulo de voz não registado, etc.

Too Soft (TOO SOFT):

A voz é demasiado baixa e não pode ser reconhecida.

Too Loud (TOO LOUD):

A voz é demasiado alta para ser reconhecida.

Too Long (TOO LONG):

A palavra ou a pronúncia é demasiado longa para ser reconhecida.

No Phonebook (NO PB):

Não há dados contidos na lista telefónica.

No Message (NO SMS):

Não há mensagens curtas na caixa de entrada.

No Record (NO REC):

O rótulo de voz não está registado na lista telefónica.

Memory Full (MEM.FULL):

O número de rótulos de voz chegou ao número máximo a registar na agenda telefónica.

Favorite: No Memory:

O procedimento não está registado na Memória de predefinição dos favoritos

NO ACCESS:

A predefinição do procedimento não pode ser disponibilizada com o Controlo dos favoritos. O conteúdo predefinido não pode ser recuperado consoante a fonte ou modo seleccionado.

No Voice (NO VOICE):

Nenhuma chamada.

REMO ERROR (REMO ERR):

Ocorreu algum problema no controlador.

- ↔ Depois de verificar a ligação do controlador, desligue a alimentação e ligue novamente.

Especificações

Secção do modulador FM

Frequência de modulação (passo de 200kHz)
: 87,9/ 88,1/ 88,3/ 88,5/ 88,7/ 88,9/ 89,1/ 89,3/
89,5/ 89,7/ 89,9 MHz

Codificação RDS

Codificação RDS
: Cumpre a norma CENELEC RDS
EN50067

Interface USB

Padrão USB
: USB 1.1/ 2.0
Dispositivos compatíveis
: Classe de armazenamento em massa
Sistemas de ficheiros compatíveis
: FAT16/ 32
Máxima alimentação de corrente
: 500 mA
Descodificador MP3
: Compatível com MPEG-1/2 Audio Layer-3
Descodificação WMA
: Compatível com o Windows Media Audio
Descodificador AAC
: AAC-LC ficheiros “.m4a”
Descodificador WAV
: PCM linear

Entrada auxiliar

Voltagem máxima de entrada
: 1800 mV
Impedância de entrada
: 47 kΩ

Saída de linha

Tensão máxima de saída
: 1200 mV
Impedância de saída
: ≤ 600 Ω

Outros terminais

Entrada
: Interface KAB-BUS

Geral

Voltagem de operação (10,5 – 16V tolerável)
: 14,4 V
Consumo máximo de corrente
: 1,0 A
Dimensões (L x A x P)
Unidade oculta: 156 x 95 x 31 mm
Controlador: 60 x 67 x 44 mm
Peso
Unidade oculta: 530 g
Controlador: 81 g
Comprimento do cabo
Unidade oculta: 2,5 m
Controlador: 2,0 m
Cabo RCA: 3,0 m

- The “AAC” logo is trademark of Dolby Laboratories.
- iTunes is a trademark of Apple Inc.
- iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- iPhone is a trademark of Apple Inc.
- “Made for iPod” means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- “Works with iPhone” means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

As especificações podem ser alteradas sem prévia notificação.



This symbol mark indicates that Kenwood manufactured this product so as to decrease harmful influence on the environment.

KENWOOD